



RAPORT SEKRETARZA GENERALNEGO

no. 13 | STYCZEŃ 2016 - MAJ 2016

ETF reprezentuje ponad 3,5 mln pracowników transportu z 230 związków zawodowych transportowców w 41 krajach europejskich, w następujących sektorach: kolejnictwa, transportu drogowego i logistyki, transportu morskiego, żeglugi śródlądowej, lotnictwa cywilnego, portów & przystani, turystyki i rybołówstwa

Rue du Marche aux Herbes 105, Bte 11 B - Brussels | Telefon: +32 2 285 46 60 | Fax: + 32 2 280 08 17

Email: etf@etf-europe.org Website: www.etf-europe.org

Przedmowa

EUROPA FAIR TRANSPORTU



pracowników transportu.

W chwili, kiedy zebraliśmy niemal 100.000 Podpisów wspierających fair transport w Europie, ETF i jej afiliani muszą ponowić swą wolę tej niezbędnej walki o równe traktowanie wszystkich europejskich pracowników transportu.

Wymagane jest zebranie minimum jednego miliona podpisów, aby Europejska Inicjatywa Obywatelska (ECI) stała się ważna i skuteczna, jako instrument zmuszający Komisję Europejską do podjęcia działania zabezpieczającego zasadę równej płacy i równych warunków pracy na europejskim rynku pracy, niezależnie od kraju, z jakiego pochodzicie. Liczni afiliani ciężko pracują, niektórzy osiągają spory sukces wysyłając bezpośrednio pocztą elektroniczną do swych członków, albo zbierając podpisy na dużych spotkaniach związkowych i w miejscach publicznych. Jednak liczni afiliani muszą wzmocnić swe wysiłki i zademonstrować zaangażowanie się w kampanię i przyczynianie się do zbierania podpisów osiągając, co najmniej przypisane im cele krajowe.

Nie możemy zmarnować impetu politycznego, jaki udało się stworzyć w minionych miesiącach. Dumping socjalny jest obecnie w agendzie politycznej instytucji europejskich i kilku rządów krajowych. Na poziomie krajowym uzyskaliśmy poparcie szeregu ministrów transportu i spraw socjalnych. Równocześnie, ETF zaangażowała się konstruktywnie w Komisję Europejską i Parlament Europejski poprzez spotkania z Komisarzami i europołtami; zbudowano sojusze.

Kampania Europa Fair Transportu okazała się być także istotnym wehikułem stworzenia nowych narzędzi i wzmocnienia naszych istniejących sieci rozciągających się na całą Europę. Strony mediów społecznościowych stworzono

w ponad dwunastu krajach celem promowania kampanii i zbierania podpisów, w Danii przyniosły one ponad jedną trzecią łącznej liczby podpisów duńskich. Centralna strona kampanijna na Facebooku ma ponad 12.000 Zwolenników, stanowiąc instrument oferujący ETF dostęp do rozległej sieci ludzi sympatyzujących z naszymi celami.

Niech będzie jasne, że wraz z datą ostateczną ECI, w połowie września 2016, kampania fair transportu w Europie, daleka jest od zakończenia. Niezależnie od tego czy ETF i jej afiliantem uda się zebrać milion podpisów, przyczyna przystąpienia do Kampanii Europa Fair Transportu nie przestanie istnieć. Nasza walka o poprawę warunków życia i pracy wszystkich reprezentowanych przez nas pracowników transportu będzie kontynuowana sięgając daleko poza granice przepisów administracyjnych Komisji Europejskiej.

Będziemy wówczas mogli już liczyć na ogromną liczbę obywateli europejskich mających świadomość czasami okropnych warunków, w jakich żyją i pracują transportowcy. Obywateli europejskich z UE-28 i poza, którzy wyrazili swój głos w potępieniu niesprawdliwej konkurencji i domagali się od europejskich decydentów politycznych, aby natychmiast położyli kres takim praktykom.

Eduardo Chagas
Sekretarz Generalny ETF

"Ostatecznie, pamiętać będziemy nie słowa naszych wrogów, ale milczenie naszych przyjaciół"

Martin Luther King Jr. (1929 - 1968)

Spis Treści

1. O Sekretariacie.....	4
2. Wieści z Komitetu Wykonawczego	5
3. W centrum uwagi.....	5
4. W skrócie o Sekcjach	7
Śródlądowe Drogi Wodne.....	7
Transport Morski.....	8
Dokerzy.....	11
Rybołówstwo	13
Transport drogowy.....	14
Kolejnictwo	18
Miejski Transport Publiczny (MTP).....	21
Lotnictwo Cywilne	23
Europejskie Rady Zakładowe (ERZ)	27
Równość płci	27
Komitet Młodzieży ETF	28
5. Członkowie & Partnerzy	30
6. E-publikacje	31
7. Co dalej.....	32
8. Organy ETF.....	34

1. O Sekretariacie

Marion Dhaille na miejsce Celien Vandecapelle w Sekretariacie ETF



Zespół ETF z przyjemnością przywitał Marion Dhaille w sekretariacie administracyjnym ETF w miejsce Celien Vandecapelle, która przystąpiła do projektu rodzinnego w marcu br. Po pierwsze, RETF chciałaby podziękować Celien za całą jej dobrą pracę wykonywaną w sekretariacie ETF w ciągu minionych lat, będzie nam jej brakowało. Życzymy jej wszystkiego najlepszego w jej biznesie rodzinnym, który bez wątpienia prowadzony będzie dobrze zważywszy na nasze z nią doświadczenia i jej kwalifikacje organizacyjne. Po drugie zespół oczekuje na współpracę z Marion, która, mimo jej młodego wieku, zdobyła spore doświadczenia w public relations i zarządzaniu biznesem. Przekonani jesteśmy, że znajdzie swe miejsce w sekretariacie ETF i będziemy z nią współpracowali długo i owocnie.

Nowi asystenci dla Sekcji Transportu Morskiego, Rybołówstwa i Dokerów



W październiku ub. roku asystent Sekcji Transportu Morskiego, Rybołówstwa i Dokerów, Remi Gelmini, opuścił ETF w poszukiwaniu nowego wyzwania. W międzyczasie Sekretariat ETF dokonał naboru dwóch nowych asystentów dla wsparcia ww. Sekcji. Lotte Ockermann przystąpiła do pracy w kwietniu br., jako asystent Sekcji Transportu Morskiego, a w maju Sammy Deburggraeve przystąpił do zespołu ETF, jako asystent dla Sekcji Rybołówstwa i Dokerów. Sekretariat

szczęśliwy jest mając ich w zespole i wyraża przekonanie, że są oni prawdziwym majątkiem dla Sekretariatu.



Benjamin Wodrich wchodzi w skład Sekretariatu Kampanii Europa Fair Transportu

Sekretariat ETF z radością przywitał Benjamin'a Wodrich, który przystąpił do dedykowanego sekretariatu kampanii od lutego i pozostanie w nim do 15 października. Stanowisko to jest finansowane przez Szwedzki Związek Transportowców i SEKO. Jako asystent kampanijny Benjamin będzie pomagał Mads'owi Hvid, jako jedna z kluczowych osób kontaktowych we wszystkich sprawach związanych z kampanią Europa Fair Transportu i w łączności z Krajowymi Osobami Kontaktowymi nominowanymi przez afiliantów ETF, aby pomagać w ich działaniach kampanijnych na poziomie krajowym. Sekretariat kampanijny spotyka się, co dwa tygodnie celem organizowania i zarządzania torem politycznym i komunikacyjnym na poziomie europejskim i ich realizacji i pomagania w ich rozwoju na poziomie krajowym. Sekretariat kampanii stworzony jest z personelu ETF oraz konsultantów z Konsentio, duńskiej firmy konsultacyjnej specjalizującej się w sprawach europejskich i prowadzeniu kampanii. W zakresie wszelkich pytań dotyczących praktycznego wdrażania kampanii Europy Fair Transportu, z Benjaminem kontaktować się można poprzez campaignsecretariat@etf-europe.org.



2. Wieści z Komitetu Wykonawczego

Nowi członkowie Komitetu Wykonawczego ETF

8 października 2015, ETF poinformowana została przez FGTE-CFDT, że Andre Milan zrezygnował ze stanowiska Sekretarza Generalnego. Na jego następcę w Komitecie Wykonawczym związek zaproponował swego nowo wybranego Sekretarza Generalnego, Edgar'a Stemer'a, który uczestniczył w ostatnim posiedzeniu Komitetu Wykonawczego ETF w lutym 2016 r. i zaprezentował się. Został ciepło przyjęty, jako nowy członek Komitetu Wykonawczego. FEETS-FO poinformował także Sekretariat, że Patric Hurel zastąpiony zostanie przez Sylvain Papillaud z FO Cheminots, jako członek Komisji rewizyjnej ETF. Został on także zaakceptowany przez Komitet Wykonawczy.

Komitet Wykonawczy omawia rokowania Porozumienia o Handlu Usługami (TiSA)

Na zaproszenie Komitetu Wykonawczego ETF Tanja Buzek z afilianta ETF, ver.di, zajmująca się bardzo dokładnie sprawą dossier TiSA, wyjaśniła na posiedzeniu stan wydarzeń, jeśli chodzi o rokowania TiSA. Ewentualne Porozumienie o Handlu Usługami będzie miało wyraźne konsekwencje wobec pracowników reprezentowanych przez ETF. Według Komisji Europejskiej TiSA "jest porozumieniem handlowym aktualnie negocjowanym przez 23 członków Światowej Organizacji Handlu (WTO), w tym przez UE. Łącznie, kraje uczestniczące obejmują 70% handlu usługami(...) Jego celem jest otwarcie rynków i poprawa przepisów w takich obszarach jak udzielanie licencji, usługi finansowe, telekomunikacja, e-handel, transport morski, oraz przekazywanie okresowo profesjonalistów za granicę celem udzielania usług".

Ewentualne porozumienie będzie miało w zasadzie zastosowanie do wszystkich sektorów i środków zaopatrzenia, z klauzulami zamrażającymi wszelkie poziomy liberalizacji dla przyszłych pokoleń i nakładającymi ścisły reżim na przepisy krajowe. Wskutek nacisków koalicji pod nazwą "Prawdziwie Dobrzy Przyjaciele Usług", z udziałem USA i UE, ma ono na celu doprowadzenie do "kompleksowego dostępu do rynku, nowoczesnych i elastycznych przepisów a także do najwyższego poziomu spójności regulacyjnej".

Pani Buzek podkreśliła, że transport odgrywa w tym wszystkim istotną rolę. Wspomniała także tajność otaczającą rokowania, oraz że jedynie dzięki Wikileaks publiczność pozyskała pewien wgląd. Podkreśliła potrzebę podejścia europejskiego z udziałem ETF, ponieważ UE jest jedną ze stron uczestniczących w rokowaniach. Rezolucja Parlamentu Europejskiego w tej sprawie zawiera pewne dobre, ale także niepokojące elementy; równowaga w PE może z łatwością ulec przesunięciu, jeśli chodzi o wiążące głosy w kontekście poprawek. W konkluzji odniosła się do dokumentu stanowiskowego EKZZ i ostrzegła, że nie zawiera odniesienia do transportu. Komitet Wykonawczy zdecydował kontynuowanie bliskiego monitorowania sytuacji we współpracy z Fundacją Friedrich'a Ebert'a oraz ITF.

Kongres ETF 2017 odbędzie się w Barcelonie

Na ostatnim posiedzeniu Komitetu Wykonawczego w lutym 2016 zaproponowano strukturę i ewentualną lokalizację Kongresu ETF 2017. Komitet Wykonawczy upoważnił Komitet Zarządzający (MC) do dalszego zajmowania się i zdecydowania o wymaganych przygotowaniach do Kongresu. W dniu 7 kwietnia ETF MC zwołało raz jeszcze celem ustalenia ostatecznych dat i lokalizacji.



Kongres zaplanowany od środy 24 do piątku 25 maja 2017 w Hotel Crowne Plaza Barcelona Fira Center. W niedzielę 21 maja Komitet Zarządzający przygotowuje posiedzenie Komitetu Wykonawczego w poniedziałek dnia 22 maja. Konferencja Młodych Transportowców ETF przewidziana jest po południu tego samego dnia i będzie kontynuowana następnego dnia w godzinach porannych, we wtorek 23 maja, po czym odbędzie się Konferencja Kobiet ETF. Późnym popołudniem w piątek 26 maja, nowo wybrany Komitet Wykonawczy zakończy program Kongresu.

Komitet Zarządzający ETF zatwierdził także temat Kongresu, a konkretnie "Fair transport dla Europy - Sprawiedliwość społeczna, Solidarność i Jedność". Zdecydowano także, aby zachować model zastosowany na Kongresie ETF 2013 jeśli chodzi o strukturę i metodologię pracy Programu Pracy ETF oraz jego wdrażania. Potwierdzeni zostali prowadzący (championi) każdego rozdziału: Alexander Kirchner przejmie odpowiedzialność za rozdział Polityka transportowa i zrównoważony transport, Javier Jimenez przejmie rozdział Prawa pracownicze i związkowe; Robert Morton będzie nadal pracował nad zorganizowaniem globalnym, Ekaterina Yordanova przygotowuje rozdział dot. Szkolenia i kształcenia - budowania możliwości, zaś Jan Villadsen przyczyni się do rozdziału Reprezentacja i koordynacja ponadgraniczna.

3. W centrum uwagi

Afilianci ETF tworzą krajowe plany działania na seminarium Europa Fair Transportu



W dniach od 8 do 10 marca ETF zorganizowała seminarium na temat jak prowadzić kampanię Europa Fair Transportu na poziomie krajowym. Krajowe Punkty Kontaktowe (NPoC) z wszystkich krajów uczestniczących przybyły do portugalskiej Sesimbry, aby zapoznać się z procesem podejmowania decyzji w UE i podzielić się doświadczeniami z wdrażania kampanii w ich kraju. Pablo Sanchez, organizator przeprowadzonej z powodzeniem przez EPSU kampanii ECI Right2Water, wniósł, jako eks-

pert wkład i sugestie odnośnie krajowych planów działania, rozwiniętych dalej przez NPoC w trakcie seminarium. Wszyscy prowadzący kampanię byli bardzo aktywni we wnoszeniu pomysłów odnośnie zbierania podpisów w ramach kampanii, zidentyfikowania działań i dat na najbliższe miesiące i starania się o sposoby współpracy między związkami i organizacjami w ich krajach.

Do września br., co najmniej jeden milion podpisów wymaga zebrania od obywateli europejskich, którzy zareagowali na wezwanie ETF, aby Komisja położyła kres wyścigowi do dna w kontekście warunków pracy i życia transportowców w całej Europie. Istnieje wielka nadzieja, że Komisja uzna tę inicjatywę za szansę do współpracy ze związkami zawodowymi aby dokonać prawdziwej poprawy warunków pracy dla milionów europejskich transportowców. Zachęci to Komisję Europejską do podjęcia konkretnego działania, takiego jak zarysowanie nowego ustawodawstwa lub usunięcie luk w istniejącym prawie.

Poprzez www.fairtransporteurope.eu/ obywatele europejscy mogą podpisywać petycję, a przez to wyrażać poparcie dla równych warunków pracy dla wszystkich pracowników w Europie oraz potrzeby kwalifikowanych usług i bezpieczeństwa dla pasażerów i pracowników. Uaktualnienia online w zakresie inicjatywy Europa Fair Transportu znaleźć można na [Facebook'u](#), [Twitterze](#) oraz [Instagram'ie](#) można także śledzić postępy kampanii na stworzonych krajowo kanałach komunikacyjnych, stronach internetowych

kampanii oraz na stronach Facebook'a stworzonych przez afiliantów ETF w [Chorwacji](#), [Danii](#), [Estonii](#), [Finlandii](#), [Niemczech](#) oraz [Austrii](#), na [Węgrzech](#), [Litwie](#), w [Polsce](#), [Rumunii](#), [Słowacji](#), [Hiszpanii](#) oraz [Szwecji](#).

4. W skrócie o Sekcjach

Śródlądowe Drogi Wodne

Pasażerowie wycieczek rzecznych przyłączają się do kampanii na rzecz lepszych miejsc pracy



ETF z powodzeniem zainaugurowała w 2015 r. kampanię na rzecz lepszych miejsc pracy w branży wycieczek rzecznych za pomocą wezwania pasażerów w Amsterdamie do wyrażenia swego poparcia dla załóg i wywieranie nacisków na pracodawców.

Zaprezentowała także w dniu 4 kwietnia [manifest](#) wzywający do minimalnego wynagrodzenia netto w kwocie 800€, legalnych indywidualnych umów o pracę i lepszych warunków pracy.

Zdaniem związków szybki rozwój i narastająca konkurencja w sektorze wycieczek rzecznych doprowadziły do większych cięć kosztów, przy mniej licznych załogach obsługujących większą liczbę pasażerów, przeludnienia w pomieszczeniach załogowych, bardziej stresującej pracy i wydłużonego jej czasu trwania. Oskarżają branżę o dumping socjalny, w ramach, której płace za tę samą pracę różnią się w zależności od narodowości.

Przedstawiciele Nautilus International w Holandii i Szwajcarii, ver.di w Niemczech oraz ACV-Transcom w Belgii wzięli udział w inauguracji. Intensywne działania kontynuowano w ciągu tygodnia w Amsterdamie, Antwerpii, Avignon, Bazylei, Kolonii, Norwegii, Pradze i Ruse.

Związki zgłosiły pozytywną reakcję urlopowiczów na ich sugestię, aby rozpytywać kierownictwo statku o warunki na nim panujące, zwracać się o możliwość odwiedzenia pomieszczeń załogowych, oraz pytać o wynagrodzenia załogi, jej ubezpieczenia oraz zatrudnienie. Była to też doskonała okazja do rozpowszechniania najnowszej [broszury](#) oraz [ulotki](#) dla branży wycieczek rzecznych, informujących załogi o ich prawach socjalnych i znaczeniu przystępowania do związku zawodowego.

W [liście otwartym](#) przekazywanym pasażerom, **Nick Bramley**, Przewodniczący Sekcji Żeglugi Śródlądowej ETF/ITF -napisał: „*Kiedy cieszyć się pobytem na statku, osoby serwujące wam posiłki i sprzątające wasze kabiny często walczą o związanie końca z końcem. Wynagrodzenia mogą być tak niskie, a warunki pracy tak złe, że nawet po 9 miesiącach nieustannej ciężkiej pracy po nawet 14 godzin dziennie, nadal polegać muszą na napiwkach, aby przywieźć jakieś pieniądze swym rodzinom pod koniec sezonu*”.

ETF zainicjowała rokowania układu zbiorowego z europejskim stowarzyszeniem IG River Cruise. Po wstępnie pozytywnej reakcji niektórych pracodawców, IG River Cruise wycofało się z rozmów z powodu sprzeciwu wiodących spółek. ETF przystępuje obecnie do projektu zawierania układów z poszczególnymi spółkami albo grupami spółek.

Komisja zabiega o kwalifikacje zawodowe w żegludze śródlądowej.

W czwartek 18 lutego 2016 Komisja Europejska przyjęła propozycję Dyrektywy dot. uznawania kwalifikacji zawodowych w żegludze śródlądowej, bardzo dobrze przyjętą przez ETF. Jej celem jest ułatwienie mobilności pracowników w sektorze, poprawa atrakcyjności zajęcia oraz położenie kresu nielegalnym praktykom zagrażającym równemu polu gry.

Od wielu lat sektor doświadczał nieustannych niedoborów pracowników i prognoza demograficzna przewiduje pogorszenie sytuacji w tym obszarze. Sektor nie przyciąga już nowych i młodych pracowników. Jest to jedna z głównych przeszkód uniemożliwiających pełne wykorzystanie sektora i jego strategicznego oraz zrównoważonego znaczenia dla rozwoju gospodarczego i społecznego UE. Europejscy partnerzy społeczni zajęli się harmonizacją kwalifikacji zawodowych i kompetencji w ramach pierwszego projektu Platina, który potem podjęty został przez Komisję Europejską celem zmodernizowania profesji w żegludze śródlądowej. Jest to jeszcze jeden istotny element budowlany na drodze do nowoczesnego i standaryzowanego sektora oferującego kwalifikowane szkolenie i zatrudnienie.

PO przyjęciu przez Parlament Europejski i Radę oczekiwanym pod koniec bieżącego roku, Dyrektywa zastąpi Dyrektywy 91/672/EEC oraz 92/50/EC zajmujące się uznawaniem i harmonizacją krajowych świadectw szypów w przewozie pasażerskim i towarowym w żegludze śródlądowej. Europejscy partnerzy społeczni zawsze uważali istniejące porozumienie za konstrukcję hamującą atrakcyjność zawodu wstrzymując rozwój sektora.

ETF będzie nadal monitorowała dalszy proces ustawodawczy, aby uniknąć rozwodnienia propozycji i zapewnienia, że Dyrektywa zostanie wprowadzona, dzięki czemu dostępni będą wykwalifikowani i wyszkoleni pracownicy a sektor będzie mógł przejąć rolę zrównoważonego i bezpiecznego środka transportu.

Transport Morski

ETF prowadzi kampanię na rzecz kwalifikowanej żeglugi UE

W dniu 21 października 2015, ETF oraz Grupa S&D byli współorganizatorami seminarium pod nazwą "Zapewnienie przyszłości marynarzom europejskim", którego tematem był ciągły spadek mających bazę w Europie marynarskich miejsc pracy. Przy tej okazji Grupa S&D zobowiązała się wezwać do pilnych działań w oparciu o propozycje ETF. Budując na sukcesie tego seminarium, Sekcja zgodziła się zwołać spotkanie

Wysokiego szczebla z udziałem zainteresowanych eurodeputowanych i zainteresowanych ministrów żeglugi w staraniach o wsparcie dla kampanii ETF oraz dla propozycji sformułowanych w jej [Manifeście Kwalifikowanej Żeglugi](#).



W swym manifestie ETF zidentyfikowała 10 rozwiązań, aby uczynić jutrzejszy transport morski generatorem dobrobytu i zatrudnienia dla obywateli UE. Aby uzyskać kwalifikowaną żeglugę w Europie zapobiegać należy nieuczciwej konkurencji i zająć się praktyką tanich bander. Spółki żeglugowe UE stymulować muszą rejestrowanie pod banderami narodowymi UE. Dla uniknięcia wyścigu do dna powinno zostać wprowadzone w życie rozwiązanie podobne do amerykańskiej Ustawy Jones'a, regulujące całość żeglugi wewnątrz UE oraz ustanawiające wymagania w zakresie warunków socjalnych i zatrudnieniowych. W tym samym czasie Dyrektywa ws. warunków obsadowych, w jakim to obszarze Komisja jest aktualnie całkowicie nieaktywna, wymaga przeorganizowania celem zapewnienia, że warunki zatrudnienia na statkach operujących między różnymi Państwami Członkowskimi UE są takie jak w kraju stosującym najkorzystniejsze standardy.

Zamknięcie luk w zakresie pomocy publicznej dla żeglugi morskiej, poprzez uwarunkowanie przyznawania pomocy i ulg podatkowych od miejsc pracy i szkolenia dla marynarzy zamieszkałych w UE, powinno stanowić trzecią zachętę dla zatrudniania marynarzy z UE.

Zapowiedziane spotkanie wysokiego szczebla zorganizowane zostanie przy okazji Rady Ministrów Transportu oferując Parlamentowi Europejskiemu okazję do starania się o współpracę z rządami i uzyskania wsparcia ze strony innych współlegislatorów. Afilianci ETF zaproszeni zostaną do lobbowania swych odnośnych ministrów, wzywając ich do przejęcia odpowiedzialności i nadanie nowego impulsu kampanii ETF.

Śródkresowy przegląd strategii transportu morskiego UE

Po przeprowadzonej przez Komisję konsultacji publicznej - w której Sekretariat uczestniczył aktywnie w formie indywidualnego przedłożenia a także przedłożenia wspólnego wraz z ECSA - sporządzony zostanie dokument roboczy dla personelu a Komisja przedstawi Radzie raport wdrożeniowy identyfikujący punkty wymagające poprawy i przygotowujący grunt dla Komunikatu Komisji (aczkolwiek nie właściwego pakietu), jaki ukaże się w roku 2017.

Odnotować należy, że Komisja dokonała postępu w ocenie politycznej i zidentyfikowaniu obszarów, w jakich wymagana jest dalsza praca. Zidentyfikowano pięć obszarów: (1) bezpieczeństwo morskie i ochrona, (2) cyfryzacja i wydajniejszy transport morski; (3) sprawowanie się środowiskowe, zrównowazenie i dekarbonizacja; (4) zagadnienia związane z konkurencyjnością; oraz (5) kwalifikacje morskie; podnoszenie profilu marynarzy i profesji morskich.

Jednak ku rozczarowaniu Sekretariatu, stało się jasne, że przegląd śródkresowy uznany został za zadanie inwetyzacyjne, całkowicie pozbawione ambicji. W tej sytuacji, Sekcja wybrała, jako najlepszy sposób kontynuowanie swego przedłożenia i realizowanie swej własnej agendy, zwłaszcza w odniesieniu do obszaru piątego zidentyfikowanego przez Komisję w kontekście kwalifikacji morskich.

Oprócz tego, ETF i ECSA zobowiązały się do kontynuowania swego własnego przedłożenia w drodze naciskania w Komisji na rzecz swej wspólnej agendy. Dlatego Sekretariaty zorganizowały spotkanie wysokiego szczebla z Fotis'em Karamitsos'em, p.o. Z-cy Dyrektora Generalnego DG MOVE, celem omówienia wspólnych priorytetów. Europejski Tydzień Żeglugowy (ESW), jaki zorganizowany zostanie przez ECSA w lutym przyszłego roku, zidentyfikowano, jako jeszcze jedną okazję do promowania wspólnej agendy ETF - ECSA.

Sprawa Prestige: kontynuacja kryminalizacji marynarzy

Wyrok Sądu Prowincjalnego w La Coruna, Galicja, uniewinniający kapitana statku Prestige Apostolos'a Mangouris'a oraz Starszego Mechanika od zarzutu odpowiedzialności karnej, podważony został przez Sąd Najwyższy Hiszpanii. Ten ostatni skazał 81-letniego kapitana na więzienie, oskarżając go o rażące niedbalstwo w zakresie podejmowania decyzji w trakcie podróży i jego działań w miarę rozwoju wydarzeń. W oświadczeniu wspólnym Europejscy partnerzy Społeczni, ETF i ECSA, wyrazili swe ogromne zaniepokojenie z powodu wykorzystywania marynarzy, jako kozłów ofiarnych obarczając ich całą odpowiedzialnością.

działnością za ewentualne szkody środowiskowe.

W roku 2012 zbiornikowiec do Prestige zatonął u brzegów Galicji powodując w konsekwencji znaczny rozlew ropy i zanieczyszczenie wybrzeży Hiszpanii, Francji i Portugalii. Wypadek uznano za jedną z największych katastrof środowiskowych w historii tych krajów. Sąd Prowincjonalny w La Coruna uznał kapitana Prestige za niewinnego i odważnie sprawującego swe obowiązki zawodowego w ramach usiłowania uratowania statku i zapobieżenia szkodom środowiskowym. W wyniku nacisków władz hiszpańskich kapitan zmuszony został do podjęcia działań doprowadzających do zniszczenia zbiornikowca w czasie jego przebywania na morzu, w okropnych warunkach, zanim przetamał się na dwie części i zatonął w pobliżu brzegu. Partnerzy Społeczni odmówili zaakceptowania płacenia przez marynarzy tak wysokiej ceny, gdy władze morskie zwalnia się z wszelkiej odpowiedzialności.

Sytuacja ta raz jeszcze ilustruje, że kryminalizacja marynarzy jest rozszerzającą się tendencją, która poważnie niszczy wizerunek sektora, jako miejsca zatrudnienia. Partnerzy Społeczni obawiają się, że taki wyrok wpłynie negatywnie na atrakcyjność karier marynarskich. W czasie, kiedy ETF i ECSA, wspólnie z Komisją Europejską, mają na celu promowanie europejskiej profesji morskiej, wyrok Sądu Najwyższego przekazuje całkowicie niewłaściwy sygnał. Kryminalizuje marynarzy bez dowodów i akcentuje konieczność nadzoru i wdrożenia Wytycznych IMO-MOP ws. Sprawiedliwego traktowania marynarzy w sytuacji wypadku morskiego. Nowe wytyczne UE dot. miejsc schronienia stworzone zostały wspólnie z branżą żeglugową celem powtórzenia się błędów mających miejsce w trakcie wypadków Prestige i MSC Flaminia. W swej deklaracji wspólnej Partnerzy Społeczni deklarują pełne poparcie kapitana Mangouras'a i strony obrony. ETF i ECSA gotowi są zademonstrować publicznie swą solidarność i z determinacją opowiadać się przeciwko tendencji kryminalizowania marynarzy.

Europejscy Partnerzy Społeczni wzywają do wytycznych ws. Zajmowania się wirusem Zika

W deklaracji wspólnej, przyjętej w ramach posiedzenia Komitetu Sektorowego Dialogu Społecznego, ETF i ECSA zwróciły uwagę na zagrożenia związane z wirusem Zika dla załóg statków i wyraziły potrzebę sporządzenia wytycznych dotyczących ich ochrony w trakcie zawinięć do portów w krajach zagrożonych. Z pełnym zadowoleniem przyjęły i zalecają Międzynarodowe Wytyczne przekazane spółkom żeglugowym przez ITF i brytyjską Izbę Żeglugową, w których omówione są środki zaradcze i informacje na temat zagrożeń zdrowia i objawów.

Partnerzy społeczni wzywają wszystkich odnośnych interesariuszy morskich, zwłaszcza zaś Państwa Członkowskie, organizacje międzynarodowe, armatorów i członków załóg, do podjęcia niezbędnych środków zapobiegawczych zapewniających zdrowie i bezpieczeństwo marynarzy oraz przekazania kapitanom wymaganych informacji i środków umożliwiających stosowanie wytycznych międzynarodowych. W tym kontekście odnoszą się do informacji przekazanych przez [ITE](#), [WHO](#) oraz [EU SHIPSAN](#). Zarówno ETF jak i ECSA zobowiązują się zachęcać swych członków do szerokiego rozpowszechniania dostępnych informacji i wytycznych oraz wezwać Państwa Członkowskie UE do wspierania walki z wirusem Zika w obszarach zainfekowanych.



Finansowany przez UE projekt ETF i ECSA

Europejscy Partnerzy Społeczni w transporcie morskim stworzyli wspólny projekt obejmujący trzy różne filary. Po pierwsze m ETF i ECSA rozpoczęły rokowania nad propozycją Porozumienia Partnerów Społecznych (SPA) zmieniającego Dyrektywę 2009/13/EC dla zapewnienia zgodności z poprawkami z roku 2014 do Konwencji Pracy na Morzu, 2006. Rokowania przebiegały dobrze a komitet redakcyjny zakończył niedawno swą pracę. Zwrócono się do Komisji o przekazanie analizy prawnej projektu tekstu dla umożliwienia dokonania postępu w zakresie zawarcia ostatecznego porozumienia. Oczekuje się, że ETF i ECSA ostatecznie przedłożą swe Porozumienie zarówno Radzie jak i Parlamentowi Europejskiemu na

podstawie Art. 155 TfUE.

Oprócz wspomnianego wyżej filara, ETF i ECSA zaczęły pracę nad przeprowadzeniem analizy znaczenia dla branży żeglugowej, której cel jest w istocie dwojaki: z jednej strony, zidentyfikowanie istniejących funduszy UE w zakresie praktyk i szkolenia (drugi filar projektu), a z drugiej, zidentyfikowanie i zebranie istniejących regulacji UE w tym zakresie, a także najlepszych praktyk w odniesieniu do zdrowia i bezpieczeństwa (trzeci filar). Wnioski w zakresie tych dwóch filarów powinny być dostępne pod koniec roku 2016.

Studium reprezentatywności

MTS zaangażowana była aktywnie w studium realizowane przez Fundację Europejską na rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy (Eurofound) mając na celu dokonanie oceny reprezentatywności zarówno partnerów społecznych, jako i ich odnośnych członków, celem zapewnienia najwyższej, jakości informacji uzyskiwanych przez konsultanta Komisji. Studium zakończono z powodzeniem i należy odnotować, że zgodnie z Eurofound reprezentatywność zarówno RTF jak i ECSA uznano za niekwestionowaną.

Dobre uczestnictwo afiliantów regionalnych w Komitecie Bałtyckim

W dnia 27-28 kwietnia w Kłajpedzie, Litwa, odbyło się spotkanie Komitetu Bałtyckiego, a wzięło w nim udział ponad 50 uczestników ze związków zawodowych w krajach położonych wokół M. Bałtyckiego. Uczestnicy uznali za sukces inspekcje dokonane w roku 2015. Związki były w stanie dokonać inspekcji wielu statków i odzyskać zaległe wynagrodzenia dla marynarzy. Mówiąc ogólnie, związki zgłosiły bardzo dobrą współpracę z agentami kontroli państwa portu. Transpozycja MLC 2006 do prawa UE za pomocą wdrożenia Dyrektywy ws. obowiązków państwa bandery oraz Dyrektywy ws. Kontroli Państwa Portu uznano za skuteczne i przydatne.

Przeprowadzono dyskusję na temat kampanii Europa Fair Transportu oraz sposobu jej zintensyfikowania, na temat kampanii lashingowej ITF/ETF oraz jak ułatwić komunikację między marynarzami i doke-rami. Spotkanie stanowiło także okazję do przygotowania tradycyjnego Tygodnia Akcji, zaplanowanego na dni od 5 do 9 września 2016, oraz uaktualnienia uczestników na temat najnowszych prac w Sekcji Dokerów i Sekcji Transportu Morskiego. Uczestnicy z Polski poinformowali o zorganizowanych przez nich akcjach związkowych i o CBA zawartym z DCT Gdańsk. Wyrazili wdzięczność za pomoc otrzymaną w tej kwestii od ITF i ETF.

Dokerzy

Transportu PE odrzuca próbę liberalizacji usług portowych

W dniu 8 marca 2016 posiedzenie plenarne Parlamentu Europejskiego (PE) przyjęło sprawozdanie Fleckenstein'a w sprawie propozycji Komisji odnośnie "Dostępu rynkowego do usług portowych i przezroczystości finansowej portów". Raport jest wynikiem kompromisów zawartych między głównymi ugrupowaniami politycznymi PE, osiągniętych w ramach długotrwałych i skomplikowanych negocjacji. Rozmowy trójstronne z udziałem Parlamentu Europejskiego, Komisji i Rady wkrótce się rozpoczną celem znalezienia kompromisu między tymi trzema instytucjami.

ETF wspierała raport pana Fleckenstein'a, ponieważ stanowił on istotną poprawę w stosunku do propozycji Komisji. Po raz trzeci PE odrzuca próbę zliberalizowania usług portowych. Ukryte zagrożenie pozbawienia prawa do strajku zostało usunięte, a w zakres wymagań minimalnych włączono kilka żądań ze strony ETF. Artykuł 10 został wzmocniony i potwierdzona rola dialogu społecznego.

Tekst PE zajmuje się kilkoma istotnymi problemami doświadczanymi w portach europejskich: automatyzacją, dumpingiem socjalnym, wyzwaniem dla systemów pracy, pracą dorywczą oraz bezpieczeństwem. O tych elementach europosłowie postanowili wspomnieć w raporcie. Jednak proces daleki jest od finalizacji i trudna walka polityczna oczekiwana jest w trilogu. Komisarz Bulc stwierdziła przy licznych okazjach swe wsparcie dla wymiaru socjalnego propozycji, a ETF spodziewa się, że po jej słowach nastąpią konkretne czyny.



ETF zaniepokojona wpływem mega-statków

Na konferencji interesariuszy zorganizowanej przez FEPORT w grudniu 2015 ETF wyraziła zaniepokojenie wpływem dramatycznych i prędkich zmian zachodzących w branży morskiej i portowej. W trakcie wydarzenia, „Dlaczego wydajny łańcuch logistyczny wymaga bliskiego dialogu”, ETF wyraził potrzebę fair i znaczącego dialogu dla zajęcia się wpływem na pracowników portów. Rozmiar statków rośnie, wolumen ładunku nie zwiększa się i statki opuszczają porty częściowo załadowane.

ETF odniosła się do przypadku portów Strefy Północnej, zwłaszcza zaś Rotterdamu, gdzie automatyzacja wprowadzana jest bez wcześniejszego dialogu z pracownikami. Zdolność przeładunkowa portu rośnie, ale nie wolumen ładunków. Pozostaje niejasne, w jaki sposób operatorzy zamierzają zrekompensować inwestycje nie będąc uprawnionymi do pomocy publicznej. Pracodawcy portowi zmuszani są do cięcia kosztów, zagrożone są miejsca i warunki pracy, a pracownicy najprawdopodobniej zapłacą najwięcej. ETF rozpoczęła już dialog z FEPORT, ale konieczne jest prowadzenie dyskusji na poziomie klastrów morskich z udziałem wszystkich zainteresowanych stron.

Wiadomości od afiliantów

Solidarność podpisuje CBA z DCT Gdańsk po 3.letnim sporze

Polski afiliant ETF, „Solidarność”, podpisał 20 kwietnia 2016 układ zbiorowy pracy (CBA) z Deepwater Container Terminal (DCT) w Gdańsku. Kończy to długotrwały spór między portem i jego pracownikami włącznie ze skargami związku zawodowego na wiktymizację i szykanowanie przez pracodawcę oraz zwolnienia przywódców związkowych.

Porozumienie nastąpiło po demonstracjach w DCT Gdańsk i w innych krajach europejskich przy wsparciu społeczności europejskich i globalnych zw. zawodowych. CBA ważny do 31 marca 2019, obejmuje stawki wynagrodzeniowe, czas pracy, święta i warunki ogólne dla 600 pracowników szybko rosnącego terminala w płn. Polsce. Port stara się być główną bramą do Rosji i Europy Środkowej, a w przyszłym roku otwiera drugi terminal dając pracę 1500 pracownikom.



ETF wyraża obecnie nadzieję, że miejscowi dokerzy mogą dysponować obecnie wyższymi standardami, zgodnymi z występującymi w krajach sąsiednich. Porozumienie niesie także za sobą ważne przesłanie,

do wszystkich właścicieli portów, ETF nie pozwoli im na redukcję wynagrodzeń i pogarszanie warunków pracy poprzez budowanie nowych portów i zatrudnianie tańszych pracowników.

Akcja protestacyjna w Porcie Rotterdam

Holenderscy afilianci ETF; FNV Havens oraz CNV Vakmensen, zmobilizowali swych członków po niepowodzeniu negocjacji z udziałem związków, władz portowych i pracodawców. Pracodawcy i władze portowe odešli od stołu rokowań, kiedy ze związkami omawiano zagadnienie spodziewanego wypłacenia przez port w Rotterdamie rekompensaty finansowej z tytułu konsekwencji społecznych automatyzacji i nadpodaży w sektorze kontenerowym.

Związki od wielu lat ostrzegały przed niebezpieczeństwem ekspansji i planami automatyzacji, a 800 osób, stanęło wobec ryzyka utraty pracy, jednak władze portowe odmawiały zaangażowania się w konstruktywny dialog. W styczniu związki zorganizowały w porcie akcję protestacyjną, trwała ona 24 godziny zarówno na terminalach APMT jak i ECT. Związki domagały się gwarancji zatrudnienia dla wszystkich pracowników mających w dniu 1 stycznia 2016 stałą umowę o pracę, co najmniej do roku 2022. Delegacja międzynarodowa złożona z przedstawicieli BTB, ver.di, CGT, ETF i ITF wzięła udział w akcji i wyraziła swą solidarność.



Rybołówstwo

SPA ostatecznie zaprezentowano Radzie



Niemal trzy lata po przedłożeniu Porozumienia Partnerów Społecznych (SPA) ws. Wdrożenia Konwencji MOP o pracy w rybołówstwie -C188; Komisja Europejska (KE) zaprezentowała porozumienia Radzie UE. Europejscy Partnerzy Społeczni (PS) w rybołówstwie, Europejskie i ETF, ciepło przyjęli ten krok, ale wyrazili ubolewanie z

powodu sporego opóźnienia we wdrożeniu SPA, gwarantującego wysoki poziom ochrony rybaków we wszystkich aspektach ich pracy. PS wzywają wszystkie Państwa Członkowskie UE do wsparcia propozycji Dyrektywy Rady i ponaglają do ratyfikacji Konwencji MOP 188.

SPA są istotnym narzędziem w UE mającymi ambicje przejęcia wiodącej roli w ustanawianiu norm społecznych na poziomie globalnym. Dlatego ETF wzywa do szybkiego przyjęcia Dyrektywy Rady wdrażającej porozumienie i eliminującej nieuczciwą konkurencję ze strony flot niestosujących godziwych warunków pracy.

Prezydencja Holenderska UE wyraziła wcześniej w kwietniu wolę przystąpienia do prac nad SPA tak szybko jak to będzie możliwe. Transpozycja SPA do prawa UE pozwoli stworzyć bezpieczniejsze środowisko pracy i lepsze warunki pracy w jednej z najniebezpieczniejszych profesji, zmniejszając też zachęty do nielegalnych operacji połowowych. Może stanowić przykład i pomóc w poprawie sytuacji ponad 30 milionów mężczyzn i kobiet pracujących w tej branży na całym świecie.

PS podpisali niedawno deklarację wspólną mobilizującą decydentów krajowych i europejskich i wzywającą ich do zaangażowania się w konstruktywny dialog z pracodawcami i związkami zawodowymi dla położenia podstaw konstruktywnego wymiaru społecznego w ramach polityk rybołówstwa UE. PS będą

obecnie kontynuowali podnoszenie świadomości wśród Państw Członkowskich UE, co do znaczenia ratyfikowania MOP C188 oraz wspierania przyjęcia SPA, aby stało się ono Dyrektywą UE.

Związki globalne wzywają UE do działania w ochronie pracowników branży żywności morskiej



Przy wsparciu afiliantów ETF i EFFAT, ITF i IUF, dwie globalne federacje związkowe reprezentujące miliony pracowników w transporcie, przemyśle spożywczym, rolnictwie, hotelarstwie i restauracjach oraz cateringu na całym świecie, spotkały się w kwietniu z odpowiednimi służbami Komisji Europejskiej wzywając do ekspansji ustawodawstwa chroniącego rybaków i pracowników zatrudnionych w produkcji żywności morskiej. Spotkanie zbiegło się z Brussels Seafood Expo Global, wydarzeniem gromadzącym ponad 2000 firm branży rybołów-

stwa i akwakultury.

Przedstawiciele pracowników wystąpili o stworzenie konkretnych mechanizmów gwarantujących przestrzeganie praw pracowniczych przez spółki, których produkty importowane są do Unii Europejskiej. Aktualny system żółtej kartki obowiązujący w UE jedynie oficjalnie przygląda się naruszeniom przez kraj połowów poprzez IUU (połowy bezprawne, niezgłaszane i nieregulowane). Delegacja związkowa zobowiązała się do przekonania Komisji, aby ta włączyła wszystkie naruszenia pracownicze oficjalnie w rozpatrywaniu systemu karty żywności morskiej. Dokonany musi być definitywny start wspierany solidnym ustawodawstwem.

Barbarzyńskie nadużycia praw człowieka w branży rybołówstwa docierają do wiadomości publicznej za pomocą doniesień medialnych, ale nadużycia w licznych przypadkach są kontynuowane, ponieważ nie wywiera się realnych nacisków na formy, aby stosowały międzynarodowe normy praw człowieka. Pilnego stworzenia wymagają skuteczne mechanizmy zapewniające, że spółki eksportujące swe produkty do Unii Europejskiej przestrzegają prawo pracowników do tworzenia związków zawodowych i negocjowania warunków swego zatrudnienia.

Poza terenami Expo zorganizowano wiec, aby uświadomić uczestnikom mające miejsce w branży nadużycia praw człowieka. W sposób szczególny naświetlona została sprawa pracowników Citra Mina, zwolnionych z powodu próby utworzenia związku w General Santos na Filipinach.

Transport drogowy

UE Przyszła inicjatywa drogowa KE: nadzieja na wymiar socjalny?

W dniu 19 kwietnia 2016 Komisja Europejska zorganizowała bardzo oczekiwaną konferencję transportową oferując partnerom społecznym i innym interesariuszom możliwość wyrażenia opinii na temat przyszłej inicjatywy drogowej. Przy pomocy tej inicjatywy Komisja Europejska ma zamiar zrewidować części ram prawnych UE mających zasto-



sowanie do sektora transportu drogowego. W skład delegacji ETF wchodziło 13 przedstawicieli związkowych z Belgii, Niemiec, Holandii, Hiszpanii, Szwecji oraz Zjednoczonego Królestwa.

W wystąpieniach inauguracyjnych Komisarz Bulc i eurodeputowany Michael Cramer, przewodniczący Komisji Transportu Parlamentu Europejskiego, wyrazili nadzieję, że aspekty socjalne pozostaną istotą przyszłej inicjatywy drogowej. Komisarz Bulc podkreśliła, że związki zawodowe muszą być częścią procesu, oraz że propozycja będzie także miała na celu poprawę warunków pracy i życia zawodowych kierowców. Pan Cramer wezwał do znacznie bardziej zrównoważonego sektora transportu drogowego i wyraził zdecydowaną wolę zajęcia się dumpingiem socjalnym, nieuczciwą konkurencją w sektorze i rozszerzaniem się zjawiska spółek o charakterze skrzynek na listy.

Roberto Parrillo, Przewodniczący Sekcji, wypowiedział się na konferencji koncentrując się na warunkach pracy i życia zawodowych kierowców, oraz na prawie pracy mającym zastosowanie do personelu mobilnego w transporcie drogowym.

Minimalne zmiany w ustawodawstwie UE, lepsze egzekwowanie aktualnych przepisów

Zdecydowana większość mówców i uczestników opowiadała się za zdecydowaniem za lepszym egzekwowaniem aktualnych przepisów, przy jedynie minimalnych zmianach - jeśli jakichkolwiek - w aktualnych ramach prawnych UE mających zastosowanie w sektorze. Większość wyrażała opinię, że takie przepisy jak dotyczące kabotażu i transportu kombinowanego, czasu odpoczynku, stosowania Dyrektywy o Pracownikach delegowanych w kontekście transportu drogowego; wymagają wyjaśnienia, podczas gdy zaostrzenia wymagają kryteria powoływania spółek.

Potrzeba lepszego egzekwowania prawa dla zwalczania nielegalnych praktyk

Dyskryminacja między pracownikami w oparciu o przynależność państwową, jeśli chodzi o zatrudnienie, wynagradzanie i inne warunki pracy i zatrudniania jest zabroniona przez Traktat Europejski. Rozporządzenie Rzym I oraz Dyrektywa o Pracownikach Delegowanych przyjęte zostały, aby zapobiegać tego typu dyskryminacji. ETF zobowiązała się do właściwego stosowania i kontrolowania tego Traktatu i wymagań prawnych w transporcie drogowym. Odpoczynek tygodniowy w ciężarówce powinien być prawnie zabroniony i nie może stanowić elementu dyskusji. Aktualne przepisy zezwalają na dwa pełne tygodnie spania w ciężarówce, co wykracza poza wszelkie akceptowalne zasady odpoczynku we współczesnej Europie. ETF raz jeszcze zwróciła uwagę na zbiór swoich propozycji lepszego egzekwowania prawa w sektorze transportu drogowego, w odpowiedzi na skuteczną walkę z nielegalnymi praktykami w tym sektorze.

Wydarzenie pozostawiające zbyt wiele "w próżni"

ETF z zadowoleniem przyjęła wizję transportu Komisji, zwłaszcza w kontekście ulokowania pracowników w jej centrum. Wyrażono też uznanie, jeśli chodzi o otwartość debaty. Wnioski konferencji wyrażone przez Dyrektora Generalnego Henrik'a Hololei, stanowiły krótkie podsumowanie większości wyrażonych w trakcie wydarzenia opinii i były raczej słabe. Osiem miesięcy przed inauguracją inicjatywy drogowej nie zajęto się żadnymi nowymi elementami, nie ogłoszono wyraźnej daty przystąpienia do procedury konsultacyjnej, nie przedstawiono wyraźnych informacji na temat harmonogramu konsultacji i zagadnień im podlegających. W trakcie, gdy ETF i IRU przygotowują rokowania nad kodeksem społecznym zajmującym się aspektami odpoczynku tygodniowego, regularnych powrotów do domu i stosowania delegowania pracowników do transportu drogowego, Komisja Europejska nie poczyniła żadnych uwag odnośnie ewentualnego zamiaru powiązania procesu konsultacyjnego inicjatywy drogowej z potencjalnym porozumieniem partnerów społecznych.

Warsztat szkoleniowy ETF- ETUI na temat "Antycypowania zmian na rynku transportu drogowego UE"

We współpracy z Wydziałem Edukacji ETUI, ETF zorganizowała wspólny warsztat szkoleniowy na temat "Antycypowania zmian na rynku transportu drogowego UE", mające miejsce w Brukseli w dniach 15 - 17 lutego 2016. Szkolenie zgromadziło 19 kierowców zawodowych i przedstawicieli związkowych z Belgii, Bułgarii, Czech, Estonii, Francji, Węgier, Holandii, Polski, Rumunii i Zjednoczonego Królestwa. Wśród mówców znalazł się Sekretarz Generalny ETF Eduardo Chagas, a także przedstawiciele Komisji Europejskiej, francuskiego Ministerstwa Transportu, niemieckiego biura doradczego ds. pracowników dele-

wanych oraz Euro Controle Route (ECR, grupa Europejskich Służb Inspekcji Transportu).

Celem kursu było zapoznanie uczestników z ustawodawstwem UE w kontekście nadchodzącej inicjatywy drogowej Komisji Europejskiej, zapoznanie się ze stanowiskami i politykami ETF odnośnie aspektów podlegających rewizji, zrozumienie koordynującej roli ETF i związków krajowych w ramach przyszłej kampanii inicjatywy drogowej oraz uzyskanie pewnej podstawowej wiedzy na temat środków komunikacji.



Członkowie Parlamentu Europejskiego spotykają się z zawodowymi kierowcami

Po warsztacie ETF- ETUI, w dniu 17 lutego 2016, europosłowie Michael Cramer i Ismail Ertug byli gospodarzami spotkania w Parlamencie Europejskim z udziałem grupy kierowców zawodowych z ETF i członków Parlamentu Europejskiego. W posiedzeniu, tak zwanym "sprawdzeniem realiów" kiepskich warunków pracy i życia kierowców, uczestniczyło 27 eurodeputowanych z różnych ugrupowań politycznych. Wielu z nich umożliwiło otwarcie oczu. Niektórzy kwestionowali w przeszłości istnienie dumpingu socjalnego i nielegalnych praktyk w transporcie drogowym. Jeśli chodzi o kierowców z Europy Środkowej i Wschodniej, spotkanie okazało się być od dawna oczekiwana okazją podzielenia się ich doświadczeniami i, niestety, ujawnienia prawdziwego oblicza dumpingu socjalnego. Ostatecznie, zaapelowali o poszanowanie, jako zawodowców i istoty ludzkie. Dalsze spotkania tego rodzaju zaplanowano w przyszłości.



Nowy raport ujawnia gorzką rzeczywistość bycia zagranicznym kierowcą w Danii

Duński afiliant ETF, związek 3F, przeprowadził studium we współpracy z rumuńskimi i bułgarskimi afiliantami ETF oraz Duńskim Stowarzyszeniem Transportu, przy wsparciu finansowym ze strony Duńskiego Zarządu Środowiska Pracy, Logistyki (DTL), celem zbadania płac, warunków pracy i standardów życia bułgarskich, rumuńskich i macedońskich kierowców ciężarówek operujących w Danii i Europie Zachodniej.

Raport ujawnia sytuację kierowców naciskanych na łamanie zasad i przepisów dotyczących czasu kierowania pojazdem i odpoczynku. Niektórzy zgłaszali zmuszanie do życia w ciężarówkach, przez co najmniej siedem tygodni, przy zarobkach stanowiących jedną trzecią w porównaniu z np. kierowcami duńskimi 225, rumuńskich, bułgarskich i macedońskich kierowców przepytala niezależna firma badawcza COWI w tygodniu od 12 do 18 października 2015 r., celem uzyskania wyraźnego obrazu ich warunków pracy i życia. Wnioski opublikowano w [szczegółowym raporcie](#) i podsumowano w [bro-szurce](#). Studium wskazuje wyraźnie, że kierowcy bułgarscy, rumuńscy i macedońscy wykorzystywani są do rutynowych operacji w Danii i pozostałej części Europy Północno-zachodniej, pracując na swych krajowych warunkach pracy i płacy.



Różnią się one w sposób znaczący od poziomów wynagrodzeń i warunków wynikających z układów zbiorowych w krajach zachodnioeuropejskich, w których faktycznie wykonują pracę.

Badanie wyraźnie dokumentuje, że zasada równej płacy za równą pracę nie ma zastosowania do kierowców pracujących na drogach Danii i Europy płn.-zachodniej. Raport opisuje zarówno nieuczciwą konkurencję jak i dyskryminację na podstawie przynależności państwowej w kontekście płac i warunków pracy kierowców. Kierowcy uczestniczący w tym studium zatrudnieni są na stałe w obrocie z Danią, nie prowadząc żadnej działalności w swych krajach pochodzenia. Dlatego objęci muszą być duńskimi płacami i warunkami.

Komisja TRAN głosuje nad raportem PE ws. dumpingu socjalnego

W dniu 7 kwietnia 2016 r. Komisja TRAN Parlamentu Europejskiego głosowała nad raportem ws. dumpingu socjalnego zredagowanym przez europoła Jens'a Nilsson'a. Dzięki działaniom lobbingsowym Sekretariatu ETF oraz afiliantów, Komisja TRAN przyjęła następujące punkty, przy wsparciu, w większości przypadków, wszystkich ugrupowań politycznych;

- jeśli chodzi o egzekwowanie prawa w sektorze, Komisja TRAN głosowała za skonsolidowaniem listy naruszeń, dostępu agencji egzekwujących do danych ERRU (Europejskiego Rejestru Przedsiębiorstw Transportu Drogowego) oraz wprowadzeniem "we właściwym czasie " inteligentnego tachografu.
- Komisja oczekuje od Komisji Europejskiej "rozpatrzenia" utworzenia Europejskiej Agencji Transportu Drogowego (ERTA); Komisja Europejska powinna "ocenić" wprowadzenie "zintegrowanej dokumentacji operatora" w krajowych rejestrach elektronicznych;
- Raport obejmuje zastosowanie zasady kraju gospodarza (zwyczajowe miejsce pracy) oraz zbiorowe zastosowanie zasady Rzym I do kierowców prowadzących swą działalność poza swym krajem pochodzenia;
- Komisja zamierza także zakazać liberalizacji kabotażu jak długo istniejące prawo nie będzie należycie egzekwowane;
- W konkluzji, zwrócono się także o rewizję "transportu kombinowanego" i zastosowanie ustawodawstwa socjalnego do tego typu transportu.

Sekcja uznaje wynik za możliwy do zaakceptowania, ale podkreśla znaczenie wzmożenia swych działań lobbingsowych ze względu na nadchodzące głosowanie w Komisji EMPL, która odpowiedzialna jest opinię

główną. Oczekuje się, że Komisja odbędzie głosowanie nad raportem pod koniec maja albo w czerwcu.

Grupa robocza transportu pasażerskiego ETF domaga się udziału w konsultacjach Komisji

Grupa robocza transportu pasażerskiego ETF spotkała się po raz pierwszy 13 stycznia 2016 r. dla omówienia przyszłej kampanii ws. Inicjatywy drogowej, ze względu na zamiar Komisji Europejskiej zliberalizowania rynku autobusowego i autokarowego. Spotkanie rozpoczęło się od raportów krajowych zawierających przydatne informacje odnośnie organizacji rynków krajowych w Państwach Członkowskich. Przedstawiciel Komisji Europejskiej zaproponował aktualną ocenę wewnętrzną ex-post Rozporządzenia (EC) No 1073/2009 oraz odstępstwa 12.Dniowego. Zamiarem Komisji jest zidentyfikowanie obszarów możliwych rewizji i zmian. ETF nie była wcale konsultowana w trakcie procesu oceny i przekazała formalne pismo do Komisji Europejskiej wzywające do powstrzymania publikacji jakiegokolwiek raportu oraz zaangażowania ETF.

Komisji w dniu 15 marca 2016 r. celem pogłębionego omówienia zbioru pytań, na które odpowiedzi włączone zostaną do prowadzonej oceny. Przedstawiciel zapewnił, że ocena stanowi jedynie część studium początkowego na temat okazjonalnego transportu pasażerskiego autobusami i autokarami. Oficjalny proces konsultacji zainaugurowany zostanie przez Komisję w okresie późniejszym bieżącego roku, otwarty dla wszystkich interesariuszy. Grupa robocza transportu pasażerskiego ETF spotka się w odpowiednim czasie celem dalszej pracy na ten temat.

Inne wiadomości o Sekcji

Konferencja końcowa projektu CLOSER

Na swej konferencji końcowej projektu CLOSER, w dniu 26 stycznia 2016 r. w Brukseli, konsorcjum projektu składające się z AFT IFTIM, ECR, CORTE, IRU oraz ETF, zaprezentowało wyniki projektu: zharmonizowanie egzekwowania ustawodawstwa drogowego UE poprzez zagwarantowanie oficerom kontroli tych samych kompetencji pozwalających im wypełniać obowiązki i docierać do kierowców i operatorów transportu, aby zagwarantować, że świadomi są swych obowiązków i procedur kontrolnych, jakim podlegają. Wyniki projektu dostępne są na [stronie internetowej](#) projektu.

ETF wyraża zgodę na przystąpienie do formalnych negocjacji kodeksu socjalnego z IRU

Podczas posiedzenia plenarnego Dialogu Społecznego w dniu 19 stycznia 2016, ETF i IRU zgodziły się przystąpić do rokowań kodeksu socjalnego. Zagadnieniami podlegającymi negocjacom będą: dostęp kierowców do pomocy medycznej w trakcie wykonywania pracy, warunki w punktach załadunku/wyładunku, tygodniowy odpoczynek, regularne powroty do kraju pochodzenia; prawo socjalne i prawo pracy mające zastosowanie do zawodowych kierowców pracujących poza granicami kraju pochodzenia oraz język stosowany w umowach o pracę. Od Komisji Europejskiej nadal oczekuje się wyjaśnienia jej wsparcia logistycznego. Kodeks socjalny będzie głównym zagadnieniem w agendzie następnego posiedzenia dialogu społecznego w dniu 15 czerwca 2016.

Sekretarz Generalny ETF weźmie udział w Sympozjum na temat Transportu Drogowego UE

Komisja Europejska zorganizuje 10 lipca we Florencji Sympozjum na temat "Transport Drogowy UE: Wprowadzenie zmian dla biznesu i ludzi". Sekretarz Generalny ETF będzie reprezentował Federację w trakcie tej inicjatywy, która obejmuje debatę nad sposobami „zapewnienia skuteczniejszego i jednolitego egzekwowania praw pracowniczych”.

Kolejnictwo

PE głosuje nad filarem technicznym 4. Pakietu Kolejowego

W dniu 28 kwietnia 2016 r. Parlament Europejski głosował nad filarem technicznym 4. Pakietu Kolejowego. Nowa dyrektywa dotycząca bezpieczeństwa kolejowego wymaga od spółek kolejowych wprowadzenia tzw. "just culture" (zgłaszanie zdarzeń) i oczekuje od Krajowych Władz Bezpieczeństwa monitorowania w należyty sposób przestrzegania czasu pracy i odpoczynku maszynistów lokomotyw. Głosowanie nad filarem technicznym kładzie ostatecznie kres motywowanemu ideologicznie opóźnieniu jego przyjęcia.



ETF ubolewa, że cyfrowe urządzenie rejestrujące nie zostało włączone do ustawodawstwa. Jednak Komisja Europejska dysponuje obecnie solidniejszą podstawą prawną wyjaśnienia obowiązku takiego wdrożenia, kontrolowania i ewentualnych sankcji. Z drugiej strony, nadal istnieje wysoka potrzeba poprawy interoperacyjności kolejowej i zwiększenia bezpieczeństwa kolejowego przy wdrażaniu nowego ustawodawstwa na poziomie krajowym.

Sektor odczuwa brak należytego monitorowania i egzekwowania istniejących przepisów ws. czasu prowadzenia pociągu i czasu odpoczynku przez maszynistów lokomotyw na otwartym konkurencyjnie rynku kolejowym z wyraźnymi konsekwencjami w odniesieniu do bezpieczeństwa kolejowego.

Mając świadomość, że bezpieczeństwo kolejowe zależy w znacznej mierze od kompetencji, obecności i know-how personelu kolejowego,

ETF zawsze zabiegała o kulturę, w której pracownicy czują swobodę zgłaszania wypadków sytuacji bliskich wypadkowi lub zagrożeń, bez obwiniania lub narażenia na ewentualne kary indywidualne. Dlatego ETF z zadowoleniem przyjmuje wprowadzenie zasady "just culture" do sektora kolejowego czyniąc wszystkich aktorów w sektorze odpowiedzialnymi za jej skuteczne wdrożenie.

Po wejściu w życie filara technicznego, Europejska Agencja Kolejowa (ERA) odpowiedzialna będzie za dodatkowe ważne zadania takie jak wystawianie certyfikatów bezpieczeństwa i autoryzowanie taboru. W tym kontekście szereg działań ma już miejsce na poziomie europejskim w ramach przygotowań do takiego przekazania zadań.

Komisja stworzyła specjalną "Grupę Roboczą RISC ds. wdrożenia Filara Technicznego 4. Pakietu Kolejowego", do której po raz pierwszy interesariusze - w tym ETF - zostali zaproszeni. Grupa przygotowuje, w konsultacji z interesariuszami, teksty prawne niezbędne do praktycznego przeniesienia tych zadań do Europejskiej Agencji Kolejowej (ERA).. Ta Grupa Robocza spotkała się 28 października 2015 i 11 lutego 2016 r. Następne jej posiedzenia przewidywane jest w czerwcu- lipcu.

Oprócz tego, ERA organizuje liczne warsztaty dedykowane specyficznym zagadnieniom celem przygotowania swych własnych zaleceń. ETF będzie uczestniczyła w odnośnych warsztatach.

Rokowania trójstronne filara politycznego 4. Pakietu Kolejowego dobiegają końca

ETF odrzuca kompromis w sprawie filara politycznego 4. Pakietu Kolejowego, który uzgodniony został między delegacjami Rady i Parlamentu Europejskiego w dniu 19 kwietnia 2016 r. Wytycza on drogą dla większej liberalizacji usług publicznego transportu pasażerskiego kolejną, bez polepszenia warunków pracy i bezpieczeństwa zatrudnienia zainteresowanych pracowników. W ten sposób uznany może zostać za otwarte wyzwanie do dumpingu socjalnego.

Kontrsprawozdawca z ramienia ugrupowania S&D ws. Rozporządzenia RSO, Bogusław Liberadzki, wypowiedział się na posiedzeniu Sekcji Kolejnictwa w dniu 20 kwietnia, aby wyjaśnić rezultat negocjacji trójstronnych. Sekcja Kolejnictwa jest obecnie na etapie przeprowadzania analizy wyników tych negocjacji i omawiania działań związków kolejowych do podjęcia w nadchodzących miesiącach.

Konferencja końcowa wspólnego projektu partnerów społecznych "Promowanie zatrudnienia i kwalifikowanej pracy w europejskim sektorze kolejowym"

Konferencja końcowa wspólnego projektu ETF - CER odbyła się w Brukseli, w dniu 16 kwietnia 2016 r.

W wydarzeniu uczestniczyli: pan Onidi, Dyrektor Europejskiej Sieci Mobilności DG MOVE, oraz Ismail Ertug, członek Parlamentu Europejskiego (S&D, Niemcy)



Konferencja stała się także okazją dla Przewodniczącego i Wiceprzewodniczącego Europejskiego Komitetu Dialogu Społecznego, Matthias'a Rohrmann'a i Guy Greivelding'a do przekazania przedstawicielom Komisji Europejskiej i Parlamentu Europejskiego "wspólnej opinii CER i ETF ws. Aspektów socjalnych i ochrony personelu w sytuacji przetargów na kolejowe usługi pasażerskiego transportu publicznego i w sytuacji zmiany operatora kolejowego" oraz "Kolejowej Deklaracji Towarowej".

Przeprowadzono studium w kontekście tego projektu, aby zrozumieć silne i słabe strony sektora, jako pracodawcy i jakie są wyzwania, jeśli chodzi o atrakcyjność naboru i utrzymania pracowników.

Projekt wykazał, że sytuacja różni się między krajami, aczkolwiek można zidentyfikować pewne tendencje i odpowiednio kształtować polityki zatrudnieniowe. Dobre warunki pracy, możliwości kariery, pozytywne środowisko pracy (rodzina kolejarska), znaczące i zrównoważone zajęcie a także różne możliwości zatrudnienia; są to wszystko czynniki wyraźnie odgrywające rolę w czynieniu atrakcyjnego wizerunku sektora, jako ewentualnego pracodawcy.

Ze względu na wysoki wiek średni pracowników sektora, w przyszłości spodziewane jest więcej problemów, nawet w krajach, w których obecnie problemy nie występują. Z punktu widzenia związków zawodowych obawa jest taka, że działania z niedoborem zatrudnienia powodują wzrost intensywności pracy i nacisk na pracę w wydłużonym czasie. Zwiększa to napięcie i zagraża bezpieczeństwu i higienie pracy.



Ostatni panel omawiał doświadczenia z innych sektorów. Stephen Schindler, z Europejskiej Federacji Pracowników Budownictwa i Przemysłu Drzewnego (EFBWW) podkreślił, że dobre warunki pracy i możliwość rozwijania kariery stanowią kluczowe elementy tworzenia atrakcyjności. Działania projektu miały miejsce w środku procesu "wznawiania" Europejskiego Dialogu Społecznego w sektorze kolejowym a projekt stał się okazją do prowadzenia znaczącego dialogu społecznego na poziomie krajowym i europejskim.

skim.

Shift2Rail

Shift2Rail jest wieloletnim programem badawczym realizowanym na poziomie UE. Jego zamierzeniem jest stworzenie i wdrożenie technologii kolejowej. Jest to wspólne przedsięwzięcie publiczno-prywatne w ramach celów Białej Księgi 2011 i Programu Ramowego Badań Innowacyjności Horyzont 2020.

ETF obserwowała rozwój tego wspólnego przedsięwzięcia i uczestniczyła w posiedzeniu inauguracyjnym Grupy Roboczej Shift2Rail ds. Wymagań Użytkownika, w dniu 15 kwietnia.

Dnia 20 kwietnia dwaj przedstawiciele Shift2Rail zaprezentowali Sekcji Kolejnictwa stan rozwoju przedsięwzięcia wspólnego.

Grupy Doradcze

Ostatnie posiedzenia Grup Doradczych odbyły się w następujących dniach:

- Grupa Doradcza Pracowników Utrzymania, 18 lutego w Brukseli
- Grupa Doradcza Personelu Pociągów, 6 kwietnia w Budapeszcie
- Grupa Doradcza Maszynistów, 7 kwietnia w Brukseli.

Miejski Transport Publiczny (MTP)

Europejscy partnerzy społeczni promują zrównoważoną mobilność miejską



W poniedziałek 14 marca 2016 r. ETF i Międzynarodowe Stowarzyszenie Transportu Publicznego (UITP) podpisały [oświadczenie wspólne](#) promujące zrównoważoną mobilność miejską w Europie i kwalifikowane warunki pracy w sektorze miejskiego transportu publicznego pasażerów.

W oświadczeniu wspólnym europejscy partnerzy społeczni stwierdzają, że - między innymi - rozwój miejskiego transportu publicznego ma zasadnicze znaczenie dla dawania sobie rady z różnymi wyzwaniami doświadczanymi

przez rozrastające się obszary miejskie, w których żyje większość Europejczyków. Sektor transportu publicznego przyczynia się także do atrakcyjności miast poprzez przyciąganie talentów, budowanie kwalifikacji, i oferowanie miejsc pracy. Spółki uznają kwalifikowane połączenia transportowe jako jeden z najważniejszych czynników rozpatrywania lokalizacji interesów w Europie.

Jakość usług transportu publicznego jest istotnym aspektem pozyskiwania a także utrzymywania użytkowników. W tym kontekście, pracownicy są ważnym czynnikiem przyczyniającym się do powodzenia operacji transportu publicznego. Jakość środowiska pracy, a także motywowany, dobrze wyszkolony i wynagradzany personel stanowią istotne elementy zapewniania klientom kwalifikowanych usług. Konkludując, oświadczenie wspomina także, że intensyfikacja pracy, kongestia (zdrowie), bezpieczeństwo (wypadki) oraz ochrona (agresja w transporcie publicznym) stanowią elementy zagrażające środowisku pracy, a tym samym atrakcyjności sektora, w tym dla młodych pracowników i kobiet.

Dlatego ETF i UITP wzywają instytucje europejskie do rozwijania w trybie priorytetowym zrównoważonej mobilności miejskiej i wspierania przesunięcia modalnego na rzecz czystszych, wydajniejszych, bezpieczniejszych środków masowego transportu publicznego. Transport publiczny powinien stanowić integralną część każdej agendy rozwoju miejskiego a władze lokalne powinny być upoważnione do realizowania z powodzeniem zintegrowanych strategii miejskich obejmujących transport publiczny, ale także mieszkalnictwo, oraz polityki dotyczące edukacji, kultury, turystyki i środowiska naturalnego. W tym kontekście, UITP i ETF zdecydowanie podkreślają odpowiedzialność wszystkich poziomów władzy,

włącznie z poziomem europejskim, za gwarantowanie kwalifikowanego transportu publicznego, a przez to kwalifikowanych warunków pracy, zapewnianie odpowiedniego finansowania a także bliskiej współpracy pracodawców, pracowników i związków zawodowych w dążeniu do i osiągnięciu wspólnych celów.

Partnerzy społeczni inaugurują projekt kontynuacyjny ws. Zatrudnienia kobiet

ETF i UITP postanowiły zrealizować projekt na temat zatrudnienia kobiet i polityki płci w spółkach publicznego transportu miejskiego. Projekt stanowi kontynuację wcześniejszego projektu [Wize I](#) i będzie realizowany od grudnia 2015 do lutego 2017 mając na celu zebranie i zaprezentowanie informacji o rozwoju zatrudnienia kobiet od roku 2010 w lokalnym transporcie publicznym autobusami, tramwajami i metrem.

Z tego powodu stworzona została krótka ankieta zaadresowana do afiliantów ETF celem zebrania pewnych informacji ogólnych i zawierająca szablon zarówno dla członków UITP jak i ETF odnośnie zbierania najlepszych praktyk. Jako wynik projektu przewiduje się zidentyfikowanie przykładów dobrych praktyk wprowadzonych przez spółki i związki zawodowe, istniejących barier wobec zatrudniania kobiet w sektorze oraz wdrażania przewodnika praktycznego zawierającego procedury praktyczne i instrumenty. Konferencja budowania wiedzy zaprezentuje i omówi wszelkie zebrane i zidentyfikowane środki.

Konferencja końcowa partnerów społecznych ws. Warunków socjalnych

W dniu 31 maja Europejscy Partnerzy Społeczni w publicznym transporcie miejskim organizują w Brukseli konferencję dla umówienia rozwoju i przyszłych perspektyw warunków socjalnych w sektorze. Jest to wydarzenie końcowe wspólnego projektu pod nazwą "Warunki socjalne w europejskich spółkach miejskiego transportu publicznego". Głównym celem projektu jest uzyskanie wszelkich niezbędnych informacji pozwalających przystąpić do dialogu na poziomie europejskim na temat sposobów zagwarantowania dobrej, jakości usług i dobrej, jakości warunków pracy w kontekście wdrożenia Rozporządzenia 1370/2007 i związanego ustawodawstwa mającego wpływ na warunki pracy.

Projekt wniósł opis, w jaki sposób zorganizowany jest transport miejski w różnych Państwach Członkowskich i w jaki sposób warunki pracy i socjalne pracowników miejskiego transportu publicznego określane są w krajach na różnych poziomach. Bardziej konkretnie, sprawdzony został rozwój warunków socjalnych dla personelu w spółkach miejskiego transportu publicznego, w ciągu ostatnich dziesięciu lat, na podstawie kilku studiów przypadków. Skoncentrowano się na podstawach prawnych, układach zbiorowych na różnych poziomach i na innych czynnikach determinujących, głównie zatrudnieniu, wynagradzaniu, warunkach pracy i dialogu społecznym. Konferencja zakończy się panelem dyskusyjnym, w którym udział wezmą przedstawiciele Komisji Transportu i Turystyki wraz z Przewodniczącym i Wiceprzewodniczącym Komitetu Europejskiego Sektorowego Dialogu Społecznego.



Lotnictwo Cywilne

Reakcja ETF na "Strategię lotnictwa dla Europy"

W grudniu 2015 r. Komisja Europejska zaprezentowała swą "Strategię lotnictwa dla Europy", zarysowując działania do podjęcia dla zajęcia się zarówno wyzwaniami wewnątrz UE jak i konkurencją globalną. ETF zgadza się z Komisją, co do potrzeby dysponowania kompleksową strategią, ale sprzeciwia się dokumentowi ze względu na jego hiper-liberalny i zorientowany rynkowo ton. Ponadto, ETF niezadowolona jest z powodu braku wiążących propozycji ustawodawczych i działań w sferze socjalnej.

Sekcja przyjęła w reakcji zbiór propozycji wobec instytucji europejskich podkreślając potrzebę holistycznej strategii łączącej wzrost, kwalifikowane miejsca pracy, środowisko, rozwój i postępową perspektywę socjalną.

Odpowiedź ETF obejmuje zbiór konkretnych propozycji odnośnie bezpieczeństwa, ochrony, uczciwej konkurencji, sprawiedliwych warunków pracy oraz praw socjalnych.



W trakcie wysłuchania dedykowanego Strategii Komisji, a mającego miejsce w Europejskim Komitecie Ekonomiczno-Społecznym, omówiona została istota podejścia Komisji w obecności Komisarz Bulc i europosła Marinescu. W trakcie wydarzenia Sekretarz Polityczny ds. Lotnictwa Cywilnego, Francois Bellestero, przekazał opinię ETF, że Komisja ignoruje wymiar socjalny i polega jedynie na siłach biznesu i rynku przy podejmowaniu decyzji odnośnie losu europejskiej branży lotniczej. Ignoruje dumping socjalny i praktyki tanich bander, rosnącą realność w sektorze.

ETF akcentuje znaczenie Europejskiego Dialogu Społecznego przy zajmowaniu się nadchodzącymi wyzwaniami. Wzywa wszystkich interesariuszy do przystąpienia do dialogu o obrony strategicznej wizji lotnictwa wraz z odniesieniami, w szczególności, do obaw dotyczących warunków pracy, zatrudnienia, kwalifikowanych miejsc pracy i praw socjalnych. Pełną reakcję ETF znaleźć można na [stronie internetowej ETF](#).

ETF/ITF wzywają prezydenta Obamę do powstrzymania niesprawiedliwych praktyk pracowniczych NAI

Departament Transportu USA (DOT) wydał nakaz, który przyzna wstępną zgodę na przyznanie Norwegian Air International (NAI) statusu zagranicznego przewoźnika lotniczego, o ile nie sprzeciwi się temu prezydent USA, Barack Obama. Decyzja ta stanowi zagrożenie dla tysięcy miejsc pracy, wobec czego ETF i ITF wzywają Prezydenta USA i Sekretarza Transportu Foxx'a, do odwrócenia nakazu.

Spółka NAI powołana została, jako irlandzka spółka zależna mającej swa bazę w Norwegii linii lotniczej Norwegian Air Shuttle, celem ominięcia surowych przepisów norweskich odnoszących się do norm pracy i imigracji. Spółka zamierzała korzystać z załóg kokpitowych mających bazę w Hong-Kongu i z tajlandzkich załóg kabinowych wynajmowanych poprzez agencję zatrudnieniową; na szlakach pomiędzy UE i Stanami Zjednoczonymi, przy niższych wynagrodzeniach i gorszych warunkach pracy, co stanowi otwarcie do nieuczciwej konkurencji. Ponadto, obawy, co do ochrony bezpieczeństwa wyrażono w odniesieniu do braku podstawowych sprawdzeń historii załóg powietrznych pochodzących z krajów trzecich.

W ciągu minionych dwóch lat, ETF, ITF oraz ich afilianci na całym świecie prowadzili kampanię przeciwko zezwoleniu umożliwiającemu NAI operowanie między Europa i Stanami Zjednoczonymi a oparciu o aktualne Porozumienie Transportu Powietrznego. UE musi legalnie zająć się modelem tanich bander w lotnictwie i sprawiedliwym korzystaniem z pracowników z krajów trzecich w samolotach zarejestrowanych w Unii Europejskiej oraz ochroną unijnych miejsc pracy i praw pracowniczych.

Zarówno ETF jak i ITF gotowe są do zmobilizowania swych afiliantów w Europie i na całym świecie, aby cofnąć decyzję władz amerykańskich i zagwarantować przestrzeganie postanowień dotyczących pracy zawartych w aktualnym Porozumieniu Transportu Powietrznego między Unią Europejską i Stanami Zjednoczonymi Ameryki.



Opinia ETF na temat rewizji Podstawowego Rozporządzenia EASA

Jako część swej Strategii Lotniczej Europy, Komisja Europejska ogłosiła propozycję uchylecia Podstawowego Rozporządzenia odnośnie wspólnych przepisów w dziedzinie bezpieczeństwa lotnictwa cywilnego, zamieniając aktualne Rozporządzenie (EC) No.16/20081 jako jedyny organ związkowy reprezentujący wszystkie kategorie europejskich pracowników lotnictwa, ETF uczestniczyła w konsultacjach zainaugurowanych, odpowiednio, zarówno przez Komisję jak i EASA.

Dla ETF, rola EASA ma ogromne znaczenie dla objęcia całego łańcucha bezpieczeństwa w lotnictwie cywilnym, wliczając linie lotnicze, lotniska, niezależnych świadczeniodawców usług naziemnych oraz zarządzanie ruchem powietrznym. Bezpieczeństwo i ochrona nie mogą być naruszone z powodu nadmiernych nacisków konkurencyjnych.

ETF obawia się, że pójście za daleko, jeśli w kierunku pełnego podejścia w oparciu o sprawowanie się stworzyć może problemy; brak dojrzałości pewnych operatorów, ryzyko nieadekwatności krajowych władz lotniczych dla gwarantowania przestrzegania i nadzoru. Zachodzi potrzeba posiadania podejścia proporcjonalnego w branży, ale bezpieczeństwo musi mieć pierwszeństwo a wszelkie podejmowane kroki wymagają wyważenia.

W przeciwieństwie do tego, co zapisano w Dokumentie Roboczym Personelu towarzyszącemu propozycji, ETF nie dostrzega żadnego konkretnego planu w propozycji przyczynienia się do zwiększenia zatrudnienia.

Chociaż pewnymi obawami ETF - takimi jak włączenie obsługi ładunków do zakresu EASA- zajęto się częściowo w propozycji, niestety tekst nie oferuje odpowiedzi na szereg zgłoszonych spraw, takich jak konsekwencje socjalne, środowiskowe i w zakresie ochrony bezpieczeństwa; polityk EASA, etc. ETF nadal jednak wyraża wolę przystąpienia do dialogu z wszystkimi instytucjami UE, EASA i z innymi interesariuszami.

ETF obawia się o przyszłość Europejskiego Dialogu Społecznego

Zważywszy na ostatnie wydarzenia wśród stowarzyszeń pracodawców lotnictwa na poziomie europejskim, ETF zaniepokojona jest przyszłością Europejskiego Dialogu Społecznego w lotnictwie cywilnym. Kilka linii lotniczych postanowiło opuścić Stowarzyszenie Europejskich Linii Lotniczych (AEA), które od dawna było partnerem społecznym. Równolegle, kilka linii lotniczych aktualnie i wcześniej reprezentowanych w AEA, razem z kilkoma tanimi przewoźnikami lotniczymi postanowiło utworzyć Airlines for Europe (A4E), które wyrażnie wyłącza sprawy socjalne ze swego zakresu. ETF zaniepokojona jest, że wydarzenia te prowadzić mogą do sparaliżowania dialogu społecznego w lotnictwie na poziomie Unii Europejskiej i będzie blisko monitorowała

Propozycja Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady ws. wspólnych przepisów w dziedzinie lotnictwa i powołania Europejskiej Agencji Bezpieczeństwa Lotniczego, oraz odwołującego Rozporządzenie (EC) 216/2008 Parlamentu Europejskiego i Rady - 2015/0277 (COD).

Zestaw narzędziowy dla usprawnienia dialogu społecznego w Zarządzaniu Ruchem Lotniczym

TOOLBOX FOR SUCCESSFUL SOCIAL DIALOGUE IN AIR TRAFFIC MANAGEMENT



Europejscy partnerzy społeczni w domenie Zarządzania Ruchem Lotniczym stworzyli zestaw narzędziowy dla skutecznego dialogu społecznego. Pomoże on poprawić, jakość dialogu społecznego i zmniejszyć ryzyko konfliktów.

Zestaw narzędziowy stworzony został, jako kontynuacja zakończonej sukcesem Konferencji Weneckiej dotyczącej wdrożenia Pojedynczego Nieba Europejskiego. W ramach współfinansowanego przez UE projektu, partnerzy społeczni przeprowadzili rozległe badanie obejmujące zarówno związki zawodowe jak i Świadczeniodawców Usług Nawigacji Lotniczej celem zidentyfikowania i zestawienia listy najlepszych praktyk ułatwiających skuteczny dialog społeczny. W oparciu o wkład respondentów i wynikające dyskusje, stworzono zbiór narzędzi.

Partnerzy społeczni zobowiązali się do promowania zestawu narzędziowego na zebraniach statutowych swych stowarzyszeń, wśród afiliowanych organizacji, a także wobec Komisji Europejskiej i Parlamentu.

ETF wydaje broszurę nt. Zdalnie Operowanych Wież (ROT)

W reakcji na publikację EASA oraz decyzje odnośnie wdrażania koncepcji wież zdalnie operowanych i odnośnych wymagań ws. licencjonowania kontrolerów ruchu lotniczego, ETF opublikowała broszurę zarysującą swe stanowisko w tej sprawie. Opinia ETF wywodzi się, między innymi, z jej aktywnego udziału w tworzeniu przepisów i wkładu otrzymanego od afiliantów ETF.



Ważne jest, aby regulatorzy, Świadczeniodawcy Usług Nawigacji Lotniczej oraz personel zapewnili, że tam gdzie są stosowane zdalnie operowane wieże, wykonywane jest to w sposób bezpieczny, mierzalny i przy odpowiednim uwzględnieniu personelu. Technologia rozwija się szybko i wyprzedza właściwe regulacje. Wymagane są obecnie zgodne i przemyślane wysiłki wszystkich interesariuszy, aby zapewnić stworzenie odpowiedniego środowiska regulacyjnego. Odpowiednio rozpatrzone powinny zostać konsekwencje społeczne i należy zająć się wynikającymi z tego

sprawami.

Ogólnie, ETF wspiera tę koncepcję, o ile realizowana jest przy uwzględnieniu zagadnień zawartych w broszurze ETF. Jednak ETF absolutnie odrzuca koncepcję operacji symultanicznych, tj. obsługę równocześnie więcej niż jednego lotniska przez tę samą osobę. ETF będzie nadal angażowała się z wszystkimi interesariuszami i przejmie wiodącą rolę w sytuacji szerokiego wdrażania technologii Zdalnie Operowanej Wieży. Broszurę można znaleźć na [stronie internetowej ATM](#) oraz [na Facebooku ETF-ATM](#).

Szkolenia podregionalne na temat nowych Ograniczeń Czasu w Locie

Około 40 przedstawicieli afiliowanych z ETF związków zawodowych zrzeszających załogi kabinowe i pilotów zebrało się w Ośrodku Szkoleniowym związku zawodowego Unite w Esher (UK) celem omówienia zagadnień związanych z wdrożeniem nowych przepisów Ograniczenia Czasu w Locie, które weszły w życie 18 lutego 2016 r. Warsztat był częścią projektu współfinansowanego przez UE.

Od ubiegłego roku, Sekcja zorganizowała szkolenia podregionalne na ten temat w Polsce, Finlandii, Grecji, Holandii i ostatnio w W. Brytanii. W ciągu czterech dni szkolenia uczestnicy uzyskali wyjaśnienia na temat, między innymi, nowego rozporządzenia, systemów zarządzania zmęczeniem, odstąpień/ustępstw oraz tła naukowego ograniczenia czasu w locie (FTL). Łącznie ponad 150 przedstawicieli zw. Zawodowych uczestniczyło w szkoleniach i zostało przeszkolonych w zakresie interakcji ze swymi operatorami i



krajowymi władzami lotnictwa celem zagwarantowania właściwego wdrożenia nowych przepisów. Oprócz instruktorów wewnętrznych z ETF, zaproszenie do udziału w szkoleniu w Esher otrzymali też mówcy z brytyjskiego Zarządu Lotnictwa Cywilnego

oraz spółki Easyjet.

Elwira Niemiec przywrócona do pracy w Polskich Liniach Lotniczych LOT

W dniu 31 marca 2016 r. sąd apelacyjny zdecydował, że Elwira Niemiec, aktualnie wiceprzewodnicząca Zw. Zawodowego Pracowników Personelu Pokładowego i Lotniczego (ZZPPiL) przywrócona ma zostać do pracy przez Polskie Linie Lotnicze LOT. Po trwającej cztery lata bitwie przed sądami, sąd uznał, że zwolnienie było niesprawiedliwe a spółka zobowiązana jest do przywrócenia do pracy na tych samych warunkach płacy i pracy.



Elwira zwolniona została dwa razy przez PLL LOT, pod pretekstem poważnych wykroczeń służbowych. Krótko po wygraniu przez nią pierwszego procesu przed sądem, spółka zwolniła ją ponownie pod zarzutem działania na rzecz konkurencji, krytykowania pracodawcy, wypowiedzania się do mediów bez zgody spółki, oraz naruszeń praw osobowych pracodawcy. Sąd uznał, że wszystkie zarzuty są bezpodstawne. Oprócz jej własnego związku, ETF i ITF udzielały wsparcia

Elwirze w trakcie całego postępowania i gratulują jej zwycięstwa w tej ważnej bitwie o zagwarantowanie praw podstawowych.

Europejskie Rady Zakładowe (ERZ)

Warsztat ETF/Syndex na temat ERZ

W dniach 25-26 maja 2016 r., ETF organizuje we współpracy z Syndex warsztat na temat Europejskich Rad Zakładowych w transporcie, pod hasłem „Poprawa koordynowania ERZ w sektorze transportu przez związki zawodowe”. Wydarzenie będzie miało miejsce w Madrycie i z zadowoleniem przyjmie członków ERZ, przedstawicieli zw. zawodowych ze spółek zainteresowanych ustanowieniem ERZ oraz personel związkowy odpowiedzialny za koordynowanie działalności ERZ w ramach swych związków.

Warsztat rozpocznie się sesjami inauguracyjnymi na temat praw społecznych w Hiszpanii, tendencji w zatrudnieniu i wydarzeń w sektorze, udziału w rynku i konkurencyjności spółek, polityki ETF i działalności w kontekście ERZ. Uczestnicy uzyskają przeszkolenie jak wpływać na procesy restrukturyzacji i jak poprawiać koordynację między krajowymi i europejskimi organami informacji-konsultacji lub partycypacji. Warsztat zakończy się zadaniem dla uczestników, w którym poproszeni zostaną do stworzenia programu pracy w ramach małych grup roboczych.

Równość płci

Przemoc w miejscu pracy: kluczowa przyczyna niedostatecznej reprezentacji kobiet w transporcie

Na konferencji kobiet ETF w połowie kadencji, przeprowadzonej w dniach 12 - 13 kwietnia 2016 r. w Bukareszcie, zwrócono uwagę, że przemoc w miejscu pracy jest jednym z kluczowych powodów niskiego stopnia zatrudniania kobiet w branży. Jedynie kilka spółek traktuje tę sprawę poważnie, a niektóre instruuje nawet swój personel, aby w ramach swych zadań zajmował się agresywnymi zachowaniami.

Nie ma aktualnych danych na temat przemocy w transporcie na poziomie europejskim. W raporcie MOP z roku 2003 wskazano, że " w Unii Europejskiej, sektor hotelowy, restauracyjny i rozrywkowy charakteryzuje się naj-wyższymi wynikami, jeśli chodzi o wszelkie formy przemocy, włącznie z przemocą fizyczną i zastraszaniem, a dalej następuje transport, usługi publiczne i inne usługi". Miało to miejsce 13 lat temu, ale dziwić się należy czy cokolwiek zmieniło się od tamtego czasu. 70 Osób z ETF uczestniczących w wydarzeniu, kobiet i mężczyzn, wyraziło opinię, że nic nie uległo zmianie.

Komitet Kobiet ETF poświęci miesiąc przed Kongresem ETF w maju 2017 na zajmowaniu się przemocą wobec kobiet w miejscu pracy. Moduł szkoleniowy dla szeregowych członków związku, a także wytyczne dotyczące standardowego porozumienia odnośnie polityki zero tolerancji w spółce, pozostaną rdzeniem pracy Komitetu. Konferencja była także okazją do omówienia dalszych priorytetów planu działania w sprawach płci na lata 2017 - 2021. Zidentyfikowano następujące priorytety:

- Zachęcanie do wdrażania i rozwoju kwalifikacji przywódczych mężczyzn i kobiet
- Kampanie wymagające realizacji
- Godziwe miejsca pracy dla kobiet, włącznie z takimi aspektami jak równe wynagrodzenia, zrównoważenie pracy i życia rodzinnego, bezpieczeństwo zatrudnienia, szkolenie oraz postęp w karierze
- Kampania dla naświetlenia pozytywnej strony miejsc pracy w transporcie

Almut Spittel z Akademii EVA zaprezentowała 3. Moduł pakietu szkoleniowego ETF ws. Płci pod nazwą "BiHP dla kobiet". Uczestników zachęcono do większego korzystania z pakietu szkoleniowego w ich związkach i miejscach pracy.

Konferencja Kobiet ETF w połowie kadencji organizowana została w kontekście współfinansowanego przez UE projektu pod nazwą " Inkluzyjny i fair transport w Europie". Celem projektu jest przekazanie członkom ETF dodatkowych narzędzi dla lepszego zajmowania się aktualnymi wyzwaniami doświadczanymi przez sektor transportu, a wśród nich brakiem atrakcyjności dla kobiet i młodych pracowników.

Komisja Europejska organizuje konferencję ws. kobiet w transporcie



Źródło : http://ec.europa.eu/transport/media/events/2016-04-21-women-in-transport_en.htm

W dniu 21 kwietnia 2016 Komisja Europejska zorganizowała warsztat na temat kobiet transportowców, w którym ETF uczestniczyła, jako 4.Osobowa delegacja. Wydarzenie było częścią inicjatywy DG MOVE bezpośrednio koordynowanej przez Komisarz Bulc i rozpoczętej we wrześniu 2015. Celem jest zachęcanie kobiet do wstępowania do branży transportowej.

Była to okazja dla Komisji Europejskiej do zaangażowania się w wiarygodną ocenę aspektów uniemożliwiających kobietom podejmowanie pracy w transporcie. Poprawianie warunków pracy i zatrudnienia pozostanie istotą usiłowań polityków w zakresie polepszenia uczestnictwa kobiet w sektorach transportowych.

Komisja ogłosiła w trakcie warsztatu, że zainauguruje niebawem procedurę konsultacyjną na temat kobiet w transporcie. W trakcie posiedzenia Rady Transportu w grudniu 2016 r. odbędzie się debata na temat kobiet w transporcie. Z tego powodu wymagane jest natychmiastowe działanie i Sekretariat ETF wraz z kilkoma członkami Komitetu Kobiet ETF spotka się z DG MOVE w trakcie posiedzenia Komitetu Wykonawczego ETF w dniu 19 maja 2016. Zaplanowano także zaproszenie Komisji Europejskiej do odwiedzenia miejsca pracy oferując możliwość porozmawiania z kobietami zatrudnionymi w transporcie.



Nowa Przedstawicielka Kobiet w Komitecie Wykonawczym ETF

Po śmierci Adeli Pellegrini (FILT-CGIL, Włochy), Komitet Kobiet ETF wybrał Brigitte Paas (FNV, Holandia) w trakcie swego posiedzenia w dniu 13 kwietnia, 2016 jako jedną ze swych przedstawicielek w Komitecie Wykonawczym ETF.

Konto Kobiet ETF na Twitterze

W trakcie konferencji Kobiet ETF w połowie kadencji, w dniach 12 -13 kwietnia w Bukareszcie, ETF zainaugurowała nowe konto twitterowe. Kobiet ETF. Szukajcie nas pod @ETF_women.

Komitet Młodzieży ETF

Wybrano nowych członków Komitetu i Współprzewodniczącego

Na swym ostatnim posiedzeniu w dniach 2-4 maja 2016 Komitet Młodzieży ETF dokonał wyboru dwóch nowych członków i męskiego Współprzewodniczącego Komitetu. Kamil Butler z Ogólnopolskiego Związku Marynarzy, mocno zaangażowany w prace Młodzieży ETF od roku b 2010, wybrany został w zastępstwie byłego współprzewodniczącego Byron'a McGinley, Unite the Union, i otrzymał pełne zaufanie członków Komitetu Młodzieży ETF w zakresie swej zdolności współprzewodzenia Młodzieży ETF do czasu następnej Konferencji Młodzieży, w dniach 22-23 maja 2017 r. w Barcelonie, Hiszpania. Na tym samym posiedzeniu Artem Boev, Związek Marynarzy Rosji, oraz Luka Mišić, Związek Marynarzy Chorwacji, wybrani zostali, jako nowi pełni członkowie



Komitetu, po rezygnacji Alexandra Caesar'a, EVG, oraz Fabian'a Tosolini, FGTE-CFDT. Johnnny Haavik ,z norweskiego afilianta, związku Industri Energi, który wycofał się z działalności w ramach Komitetu Młodzieży ETF, zastąpiony został przez Karl Ruben'a Gaaso, z tego samego związku. Komitet Młodzieży ETF i Sekretariat witają nowych członków i gratulują Kamilowi wyboru na Wiceprzewodniczącego.

Wysokie uczestnictwo Młodzieży ETF w działaniach projektów młodzieżowych ETUF-ów

Projekt zatytułowany " Inspirowanie integracji młodych pracowników w europejskich sektorach metalowych, transportowych, żywnościowych, usługowych budowlanych i drzewnych " realizowany jest przez EFBWW, EFFAT, EPSU, ETF, IndustriAll oraz UniEuropa przy wsparciu finansowym ze strony Komisji Europejskiej. Projekt ma na celu wspieranie wysiłków związków krajowych na rzecz lepszego przyciągania i integrowania młodych pracowników w ramach swych struktur i angażowania ich w procesy podejmowania decyzji.

W dniach 14-15 maja 2016 Europejska Konferencja Młodzieży odbyła się w Dubrowniku (Chorwacja), z udziałem około 150 młodych pracowników, w tym 20 osób z Komitetu Młodzieży ETF i sieci młodzieżowej ETF. Przy tej okazji uczestnicy wymienili najlepsze praktyki i innowacyjne podejścia w kontekście naboru i integracji młodych pracowników. Wyniki Konferencji weszły do Przewodnika najlepszych praktyk, podręcznika dla zw. zawodowych mającego na celu ułatwianie naboru młodych pracowników do związków zawodowych.



W międzyczasie dwa regionalne seminaria odbyły się w Madrycie, Hiszpania i w Ostendzie, Belgia a jeszcze jedno zaplanowane jest w dniach 2-3 czerwca w Pradze, Republika Czeska. Przy tych okazjach zaprasza się regionalnych przedstawicieli związków zawodowych do dzielenia się doświadczeniami, prezentowania raportów krajowych w odniesieniu do reprezentacji związkowej i zaangażowania młodzieży w strukturach związkowych oraz omawia najlepsze praktyki w zakresie komunikacji, reprezentacji młodzieży i naboru. Członkowie Komitetu Młodzieży ETF i sieci młodzieżowej zarejestrowali się w sporej liczbie do tych działań a ich wkład do warsztatów spotkał się z wysoką oceną. Ogólnym celem seminariów regionalnych jest ułatwienie rozpowszechniania Przewodnika najlepszych praktyk, w kontekście, którego sporządzono dokument roboczy uwzględniający wkład Konferencji; zaś ostateczna wersja przewodnika udostępniona zostanie wkrótce na stronie internetowej ETF.

EKZZ i ETUF-y łączą siły w ramach projektu UE ws. Zatrudnienia młodzieży

ETF zaangażowana jest aktualnie w przygotowywanie propozycji projektu, celem otrzymania dofinansowania z UE, wraz z 5 innymi Europejskimi Federacjami Zw. Zawodowych (ETUF-ami) oraz EKZZ. Nowy projekt, jeśli uzyska akceptację Komisji Europejskiej, rozpocznie się w listopadzie br. i rozpatrywany jest częściowo, jako kontynuacja wspomnianego wyżej projektu ETUF-ów ws. Organizowania młodych pracowników, który będzie miał swe ostatnie wydarzenie w Pradze, w dniach 2-3 czerwca. Projekt EKZZ-ETUF-y koncentrować się będzie na zatrudnieniu młodzieży dla zajęcia z perspektywy podejścia dwustronnego wdrożeniem europejskich polityk zatrudnienia młodzieży na poziomie europejskim i krajowym. Przeprowadzona zostanie pogłębiona analiza i ocena, jakości potencjalnych narzędzi będących w dyspozycji europejskich i krajowych związków zawodowych do promowania zatrudnienia młodzieży na poziomie europejskim, krajowym i na poziomie przedsiębiorstwa. EKZZ przedłoży projekt i będzie uznana za stronę wiodącą, ETF wraz z EPSU, UniEuropa, EFBWW, IndustriAll i EFFAT będą aktywnie wspierały wdrożenie

Komitet Młodzieży ETF odwołuje się do waszej kreatywności w zaprojektowaniu nowego logo Młodzieży ETF

Komitet Młodzieży ETF ogłosił konkurs na swe nowe logo Młodzieży ETF. Powinno ono odzwierciedlać pewne kluczowe elementy: młodość, zw. zawodowe, transport i Europę. Chciałbyś zobaczyć swój projekt w całej Europie, na koszulkach, czapczkach i innych materiałach produkcyjnych? Prześlij swą propozycję na etf@etf-europe.org do dnia 1 lipca. Twórcę zwycięskiego projektu otrzymamy fajną nagrodę!



5. Członkowie & Partnerzy

Działania afiliantów ETF

Sekretarz Generalny ETF uczestniczył 2 lutego w Radzie Federalnej FSC-CC.OO w Madrycie. Była to okazja do ponowienia wyzwania o aktywne uczestnictwo związku w kampanii ECI, z bardzo pozytywną reakcją ze strony uczestników.

26 kwietnia Sekretarz Generalny reprezentował ETF na oficjalnym otwarciu nowych pomieszczeń konferencyjnych belgijskiego afilianta SETCa. Spory wysiłek inwestycyjny związku w poprawę udogodnień konferencyjnych w Brukseli został uznany przez wszystkich obecnych, jako istotny krok na rzecz lepszej obsługi członków, a zwłaszcza na rzecz rozwijania strategii związkowych.

Kongres UNI Europa

W dniach 14 i 15 marca Sekretarz Generalny brał udział w Kongresie UNI Europa, odbywającym się w Rzymie, Włochy. W swym wystąpieniu przed Kongresem intensywnie promował Europejską Inicjatywę Obywatelską wzywając wszystkich afiliantów UNI Europa do wsparcia kampanii.

Konferencja na temat praw socjalnych i pracowniczych

W dniu 5 maja Sekretarz Generalny uczestniczył w Wiedniu w posiedzeniu przygotowawczym omawiającym praktyczne aspekty konferencji dot. praw socjalnych i pracowniczych, która promowana jest na jesień 2016 roku przez liczne postępowe organizacje i platformy gdzie ETF integruje zgromadzenie Szczytu Alternatywnego.

Głównym celem konferencji jest włączenie priorytetów pracowniczych do alternatywnych reakcji gospodarczych i politycznych przedkładanych w ramach różnych sektorów w europejskim spektrum politycznym. Więcej informacji na temat Konferencji przekazane zostanie w odpowiednim czasie..

6. E-publikacje

- ETF: [Raport Sekretarza Generalnego n.12](#)
- ETF: [Raport ws. Swobodnego przepływu pracowników w sektorze transportu](#)
- ETF: [Przesłanie solidarnościowe ETF po ataku terrorystycznym w Brukseli](#)
- ETF: Lotnictwo Cywilne: [Reakcja ETF na Strategię Lotniczą dla Europy](#)
- ETF: Lotnictwo Cywilne: [Broszura o Zestawie Narzędziowym ETF](#)
- ETF: Transport Drogowy: [Raport o swobodzie przepływu pracowników w sektorze transportu drogowego](#)
- ETF: Żegluga Śródlądowa: [Broszura dot. wycieczek rzecznych](#)
- ETF: Żegluga Śródlądowa: [List otwarty do pasażerów wycieczek rzecznych](#)
- ETF: Żegluga Śródlądowa: [Manifest ETF dot. wycieczek rzecznych w EN + CZ](#)
- ETF: Żegluga Śródlądowa: [Ulotka w sprawie ochrony bezpieczeństwa i praw pracowniczych w europejskiej żegludze śródlądowych w EN +NL + DE + FR](#)
- ETF Kolejnictwo: [Deklaracja Kolejnictwa Towarowego ETF-CER](#)
- ETF Miejski Transport Publiczny: [Oświadczenie wspólne ws. Zrównoważonej mobilności miejskiej w EN + FR + DE](#)
- ETF Rybołówstwo: [Deklaracja wspólna Europeche-ETF ws. Ratyfikowania Konwencji MOP No. 188](#)
- ETF Rybołówstwo: [Ulotka na Seafood Expo w Brukseli](#)
- ETF Transport Morski: [Wspólne oświadczenie ETF -ECSA dot. sprawy Prestige](#)
- ETF Transport Morski: [Wspólne oświadczenie ETF-ECSA ws. wirusa Zika](#)

7. Co dalej

DATA	TEMAT AGENDY	MIEJSCE
Maj		
23	ETF Lotnictwo Cywilne: Nadzwyczajne posiedzenie CAS Ws. Rozporządzenia Podstawowego EASA	Bruksela
23-25	Seminarium TRENDS	Gdańsk
24	ETF Transport Morski: Strona negocjacyjna ETF-ECSA Poprawki z roku 2014 do MLC	Bruksela
25	Spotkanie z holenderskim Ministrem Transportu	Haga
26-27	ETF Dokerzy: Konferencja ws. Rozporządzenia Portowego	Catania
31	ETF Miejski Transport Publiczny: Konferencja końcowa projektu UITP/ETF	Bruksela
Czerwiec		
1-3	ETF Rybołówstwo: Konferencja ESPO	Dublin
2-3	Regionalne seminarium młodzieżowe ETUF	Praga
7	ETF Transport Morski: Posiedzenie Komitetu Sterującego Sekcji	Bruksela
8	ETF Transport Morski: Posiedzenie Sekcji	Bruksela
8-9	Posiedzenie Komitetu Sterującego EKZZ	Bruksela
14	ETF Lotnictwo Cywilne: Posiedzenia ATM, Załogi Kabinowe, Personel Naziemny	Bruksela
14-15	ETF Transport Morski: Kongres Stowarzyszeń Oficerów Morskich	Sztokholm
15	Europejski Sektorowy Dialog Społeczny Grupa Robocza Transportu Drogowego	Bruksela
15-16	Europejski Sektorowy Dialog Społeczny Dla Lotnictwa Cywilnego	Bruksela
16	Europejski Sektorowy Dialog Społeczny Dla Rybołówstwa	Bruksela
16	ETF Transport Drogowy: Posiedzenie grupy roboczej transportu towarowego	Bruksela
22	ETF Żegluga Śródlądowa: Posiedzenie Grupy Zadaniowej DINA	Rotterdam
21-23	Seminarium TRENDS	Madryt
28	Posiedzenie Europejskiego Sektorowego Komitetu Dialogu Społecznego ds. Portów	Bruksela
29	Posiedzenie Europejskiego Sektorowego Komitetu Dialogu Społecznego ds. Kolejnictwa	Bruksela
29	Posiedzenie Komitetu Sterującego Sekcji Kolejnictwa ETF	Bruksela
Lipiec		
5-6	Konferencja Żegluga Śródlądowej ITF	Strasbourg
7-8	Seminarium Żegluga Śródlądowej ETF	Strasbourg
8	ETF Kolejnictwo: Posiedzenie Grupy Roboczej Shift2Rail	Bruksela
10	ETF Transport Drogowy: Sympozjum „Transport drogowy UE - Wprowadzenie zmian dla biznesu i ludzi”	Florencja
14-15	Posiedzenie Sekretariatów ETF/ITF	Londyn
19-21	Grupa Zadaniowa ITF ds. Wycieczkowców	Svalbard

Wrzesień		
6-8	ETF Żegluga Śródlądowa: Kwalifikacje Zawodowe CESNI	Ispra
7-8	Posiedzenie Sekcji Transportu Drogowego ETF	Bruksela
15	Miejski Transport Publiczny: 3 Posiedzenie Komitetu Sterującego WISE	Bruksela
19	Seminarium TRENDS	Dublin
19-23	Okrągły Stół Morski ITF	Montreal
20	ETF Lotnictwo Cywilne: Posiedzenie Komitetu Personelu Naziemnego	Bruksela
21-22	ETF Lotnictwo Cywilne: Posiedzenie Komitetu Załóg Kabinowych	Bruksela
27	Posiedzenie Europejskiego Sektorowego Komitetu Dialogu Społecznego ds. Miejskiego Transportu Publicznego	Bruksela
28	Komitet Zarządzający (Prezydium) ETF	Bruksela
29-30	Komitet Wykonawczy ETF	Bruksela

Uwaga: zamieszczone daty mają charakter jedynie orientacyjny. Odnośna Sekcja albo wydział ETF wystosuje zaproszenia w odpowiednim czasie.

8. Organy ETF

Następujące informacje odnoszą się do Organów Zarządzających ETF, w wyniku wyborów podczas 3. Kongresu Zwyczajnego przeprowadzonego w maju 2013 roku, oraz mających potem miejsce wymian.

Przewodniczący

Lars Lindgren	Svenska Transportgarbetarefoerbundet, <i>Szwecja</i>
----------------------	--

Wiceprzewodniczący

Alexander Kirchner	EVG, <i>Niemcy</i>
Ekaterina Yordanova	FTTUB, <i>Bułgaria</i>

Sekretarz Generalny

Eduardo Chagas	Europejska Federacja Transportowców (ETF)
-----------------------	---

KOMITET ZARZĄDZAJĄCY (PREZYDIUM)

Lars Lindgren	Svenska Transportarbetarefoerbundet, <i>Szwecja</i>
Alexander Kirchner	EVG, <i>Niemcy</i>
Ekaterina Yordanova	FTTUB, <i>Bułgaria</i>
Collette Parsons	Unite the Union, <i>Wielka Brytania</i>
Sara Tripodi	FILT CGIL, <i>Włochy</i>
Jan Villadsen	3F, <i>Dania</i>
Wakat	
Francisco Javier Jimenez Martin	FSC-CC.OO, <i>Hiszpania</i>
Stephen Cotton	Międzynarodowa Federacja Transportowców (ITF)
Eduardo Chagas	Europejska Federacja Transportowców (ETF)

KOMITET WYKONAWCZY

■ GRUPY PODREGIONALNE

Austria, Niemcy, Luksemburg, Szwajcaria

Roman Hebenstreit	Vida, <i>Austria</i>
Christine Behle	ver.di, <i>Niemcy</i>
Alexander Kirchner	EVG, <i>Niemcy</i>
Jean - Claude Thuemmel	FNCTTFEL, <i>Luksemburg</i>
Giorgio Tuti	SEV, <i>Szwajcaria</i>

Dania, Finlandia, Islandia, Norwegia, Szwecja

Jan Villadsen	3F, <i>Dania</i>
Henrik Horup	DJF, <i>Dania</i>
Lars Johnsen*	Norweski Związek Transportowców, <i>Norwegia</i>
Tomas Abrahamsson	SEKO, <i>Szwecja</i>

Belgia, Francja, Holandia

Frank Moreels	BTB, <i>Belgia</i>
Katrien Verwimp	ACV-CSC Transcom, <i>Belgia</i>
Alain Sutour	CGT, <i>Francja</i>
Minke Jansma	FNV Bondgenoten, <i>Holandia</i>
Edgar Stemer	FGTE-CFDT, <i>Francja</i>

Cypr, Grecja, Włochy, Malta

Pantelis Stavrou	Federacja Pracowników Transportu, Przemysłu Naftowego i Rolnictwa, <i>Cypr</i>
John Halas	PNO, <i>Grecja</i>
Giovanni Luciano	FIT-CISL, <i>Włochy</i>
Allessandro Rocchi*	FILT-CGIL, <i>Włochy</i>

Republika Czech, Węgry, Polska, Słowacja

Lubos Pomajbik	Związek Pracowników Transportu, <i>Republika Czeska</i>
Jacek Cegielski	Krajowa Sekcja Morska "S", <i>Polska</i>
Robert Zlati*	VSZ, <i>Węgry</i>

Wielka Brytania i Irlandia

Robert Morton	Unite the Union, <i>Wielka Brytania</i>
Steve Todd	RMT, <i>Wielka Brytania</i>
Owen Reidy	SIPTU, <i>Irlandia</i>

Hiszpania i Portugalia

Miguel Angel Cilleros	TCM-UGT, <i>Hiszpania</i>
Francisco Javier Jimenez Martin	FSC-CC.OO, <i>Hiszpania</i>
Wakat	

Rumunia, Bułgaria, Turcja

Ion Radoi	ATU, <i>Rumunia</i>
Kenan Oeztuerk	TUMTIS, <i>Turcja</i>
Mila Nikolova*	FTTUB, <i>Bułgaria</i>

Łotwa, Litwa, Estonia

Igors Pavlovs	Łotewski Zw. Marynarzy Floty Handlowej (LSUMF), <i>Łotwa</i>
Juri Lember	EMSA, <i>Estonia</i>

Albania, Bośnia i Hercegowina, Chorwacja, Czarnogóra, Słowenia, FYROMacedonia, Serbia

Predrag Brazzoduro	Związek Marynarzy Chorwacji, <i>Chorwacja</i>
Zlatko Ratej	SSSLO, <i>Słowenia</i>

Gruzja, Ukraina, Rosja

Yuri Sukhorukov	Związek Marynarzy Rosji, <i>Rosja</i>
Vadym Bubnyak	Zw.Zawodowy Kolejarzy i Budowniczych Transportu, <i>Ukraina</i>

■ **CZŁONKOWIE KOMITETU WYKONAWCZEGO Z URZĘDU****Przewodniczący Sekcji****Śródlądowe Drogi Wodne**

Nick Bramley	NAUTILUS International, <i>Szwajcaria</i>
---------------------	---

Dokerzy

Terje Samuelson	NTF, <i>Norwegia</i>
------------------------	----------------------

Rybołówstwo

Juan Manuel Trujillo	FSC-CC.OO, <i>Hiszpania</i>
-----------------------------	-----------------------------

Marynarze

Agis Tselentis	Panhelleńska Fed. Marynarzy (PNO), <i>Grecja</i>
-----------------------	--

Transport Drogowy

Roberto Parrillo	ACV-CSC Transcom, <i>Belgia</i>
-------------------------	---------------------------------

Kolejnictwo

Guy Greivelding	FNCTTFEL, <i>Luksemburg</i>
------------------------	-----------------------------

Lotnictwo Cywilne

Enrique Carmona	FSC-CC.OO, <i>Hiszpania</i>
------------------------	-----------------------------

Przewodnicząca Komitetu Kobiet

Collette Parsons	Unite the Union, <i>W. Brytania</i>
-------------------------	-------------------------------------

Współprzewodniczący Komitetu Młodzieży

Kamil Butler	Ogólnopolski Zw.Zaw. Marynarzy, <i>Polska</i>
Sara Tripodi	FILT -CGIL, <i>Włochy</i>

■ PRZEDSTAWICIELKI KOBIET W KOMITECIE WYKONAWCZYM

Monique Verbeeck	BTB, <i>Belgia</i>
Ekaterina Yordanova	FTTUB, <i>Bułgaria</i>
Katarina Mindum	Związek Zawodowy Kolejarzy, <i>Chorwacja</i>
Satu Silta	FSU, <i>Finlandia</i>
Valerie Latron	FGTE-CFDT, <i>Francja</i>
Helga Petersen	EVG, <i>Niemcy</i>
Brigitta Paas	FNV Bongenoten, <i>Holandia</i>
Elena Rodriguez Viota	TCM - UGT, <i>Hiszpania</i>

■ PRZEDSTAWICIELE MŁODZIEŻY W KOMITECIE WYKONAWCZYM

Pieter Mechele	ASV-CSC TRANSCOM, <i>Belgia</i>
Sara Tripodi (Współprzewodnicząca)	CISL, <i>Włochy</i>
Kamil Butler (Współprzewodniczący)	Ogólnopolski Zw.Zaw. Marynarzy, <i>Polska</i>
Libertad Alcocer	FSC- CC.OO, <i>Hiszpania</i>

REWIDENCI WEWNĘTRZNI

Silvain Papillaud *	FO-Cheminots, <i>Francja</i>
Georges Eeckhout	BTB-UBOT, <i>Belgia</i>
Marie D’hont	ACLVB, <i>Belgia</i>
Kirsti Hauge	Norweski Związek Marynarzy, <i>Norwegia</i>
Hubert Hollerich	OGB-L, <i>Luksemburg</i>

* Pod warunkiem potwierdzenia przez Komitet Wykonawczy ETF



Następne wydanie **Raportu Sekretarza Generalnego**: Wiosna 2016

Wasze komentarze i wkład mile widziane !

Rue du Marche aux Herbes 105, Bte 11 B - Brussels Telefon: +32 2 285 46 60 Fax: + 32 2 280 08 17

Email: etf@etf-europe.org **Website:** www.etf-europe.org